



Қызметтерді сатып алу жөнінде шарт № _____

_____ қ.

«__» _____ 2025 ж.

"Павлодар мұнай химия зауыты" ЖШС, бұдан әрі «Тапсырыс беруші» деп аталатын, _____ негізінде әрекет ететін _____, атынан, бір жағынан, және _____ бұдан әрі «Өнім беруші» деп аталатын, _____ атынан, негізінде қызмет ететін _____, тұлғасында екінші тараптан бірлесіп «Тараптар», ал жоғарыда көрсетілгендей жеке-жеке «Тарап» деп аталатындар «Самұрық-Қазына» ұлттық әл-ауқат қоры» акционерлік қоғамының және дауыс беретін акцияларының (қатысу үлестерінің) елу және одан да көп пайызы тікелей немесе жанама түрде «Самұрық-Қазына» АҚ-ға меншік немесе сенімгерлік басқару құқығымен тиесілі заңды тұлғалардың сатып алуларын жүзеге асыру тәртібіне (бұдан әрі – Тәртіп) сәйкес және _____ негізінде осы Жұмыстарды сатып алу жөнінде шартты (бұдан әрі – Шарт) жасасты және төмендегідей келісімге келді. Орындаушы осы Шартқа қол қоя отырып: • заңнамаға сәйкес құрылған және әрекет ететін кәсіпкерлік субъектісі болып табылатынын; • осы Шартқа қол қою үшін қандай да бір шектеулер, тыйым салулар жоқтығын; • осы Шартқа қол қою алдында өзінің барлық кәсіпкерлік тәуекелдерін бағалағанын және сәйкестендіргенін растайды.

1. Шарттың мәні

1.1. Орындаушы Шарттың талаптарына сәйкес қызметтер көрсетуге (бұдан әрі – Қызметтер), ал Тапсырыс беруші Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін тиісті орындаған жағдайда осы Шарт талаптары негізінде Қызметтерді қабылдауға және төлеуге міндеттенеді.

1.2. Осы Шартта бас әріппен жазылған төменде келтірілген терминдер мен анықтамалар келесі мағынада қолданылған:

1.2.1. «Шарттың жалпы сомасы» - Шарттың 2.1-тармағында көрсетілген, шарттың түгелдей қолданылу мерзіміне есептелген және өзгертуге жатпайтын сомасы.

1.2.2. «Құпия ақпарат» - үшінші тұлғаларға белгісіз болғандықтан нақты немесе әлеуетті коммерциялық құндылығы бар, еркін қол жеткізуге болмайтын және Орындаушы осы Шарт бойынша немесе оған байланысты алған, шарттың мазмұнын қоса алғанда, Тапсырыс берушінің қаржылық, техникалық және өзге де ақпаратын қамтитын құжаттама және басқа да ақпарат (оның ішінде жазбаша, ауызша, электрондық тасымалдағыштағы ақпаратты қосқанда, алайда олармен шектелмей).

1.2.3. «Қызметтер» - Атауы мен техникалық сипаттамасы техникалық ерекшелікте келтірілген (шартқа №1,2,4 қосымша) шетелдік нормативтік құжаттарды ағылшын тілінен орыс тіліне ресми (заңды) аудару жөніндегі қызметтер

1.2.4. «Акті» – Орындаушының Қызметтерді көрсету фактісін және Тапсырыс берушінің оларды қабылдағанын растайтын Тараптардың уәкілетті өкілдері қол қойған және Тараптардың мөрлер таңбасымен куәландырылған орындалған жұмыстар (көрсетілген қызметтер) актісі. Актіге қол қойылған күн Қызметтер көрсету күні болып табылады;

1.2.5. «Техникалық сипаттама» - осы Шарттың ажырамас бөлігі болып табылатын Шарттың №2, №4, №5 Қосымшасында Тараптар айқындаған Орындаушы көрсететін Қызметтердің тізбесі, сипаттамасы және талаптары;

1.2.6. «Тапсырыс берушінің өкілі» - Шартты орындау шеңберінде Тапсырыс беруші оған жүктеген міндеттерді орындау үшін Тапсырыс беруші тағайындаған, Тапсырыс берушінің атынан мәселелерді шешуге және міндеттемелерді қабылдауға уәкілетті кез келген тұлға;

1.2.7. «Орындаушының өкілі» - Шартты орындау шеңберінде Орындаушы оған жүктеген міндеттерді орындау үшін Орындаушы тағайындаған, Орындаушы атынан мәселелерді шешуге және міндеттемелерді қабылдауға уәкілетті кез келген тұлға;

1.3. Қазақстан Республикасының қолданыстағы нормативтік-құқықтық актілерімен бекітілген тауарларды, жұмыстарды және қызметтерді сатып алу кезінде ұйымдардың елішілік құндылықты есептеуінің бірыңғай әдістемесіне сәйкес есептелген шарттың жалпы сомасынан елішілік құндылықтың жергілікті қамтудың жоспарлық үлесі 100 пайызды құрайды.

1.4. Осы шартқа арналған қосымшалар тізбесі:

1.4.1. №1 қосымша – Сатып алынатын тауарлар, жұмыстар, қызметтер тізбесі.

1.4.2. №2 қосымша – Техникалық сипаттама.

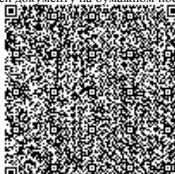
1.4.3. №3 қосымша - Елішілік құндылық бойынша есептілік формасы;

1.4.4. №4 қосымша – Бағалар преискурантымен ағылшын тілінен орыс тіліне аударуға арналған нормативтік құжаттардың тізбесі

1.4.5. №5 қосымша – Стандарттарды аударуды пайдаланудың лицензиялық шарттары-бір қолданушы лицензиясы.

1.4.6. №6 қосымша – Санкциялық ескертпе.

1.5. Тапсырыс беруші мен Орындаушы «Санкциялық ескертпе» деген № 6 қосымшасының талаптарын орындауға міндеттенеді.





1.6. Шарт талаптарының орындалуын бақылау мақсатында Тараптар осы Шартты орындау кезінде тараптардың іс-әрекеттерін үйлестіруге (осы Шартқа және оның қосымшаларына өзгерістер мен толықтырулар енгізуді қоспағанда) уәкілетті өкілдерді тағайындайды. Тараптар осы Шарт бойынша Өкілдерді тағайындау немесе ауыстыру туралы бір-бірін тағайындау немесе ауыстыру күнінен бастап 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей хабардар етуге міндеттенеді.

1.7. Орындаушы қызметтің осы түрін көрсету үшін даярланған білікті персоналы, жұмыс тәжірибесі, тиісті рұқсаттары, лицензиялары барына кепілдік береді.

2. Шарттың құны және төлеу шарттары

2.1. Осы Шарттың жалпы сомасы _____ (_____) _____ құрайды және Шарттың талаптарын тиісінше орындау үшін қажетті барлық шығыстарды қамтиды және шартта және Тәртібінде көзделген жағдайларды қоспағанда, Тараптар осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейін өзгертуге жатпайды.

2.2. Шарт бойынша төлем түрлерінің жалпы арақатынасы Шарттың № 1 қосымшасында көрсетілген.

2.3. Шарт бойынша ақы төлеу мынадай тәртіппен жүргізіледі:

2.4. Қызметтердің құны Қазақстан Республикасының ұлттық валютасы – теңгеде белгіленеді. Төлем валютасы: теңге. Төлем жүргізу формасы – Орындаушының есеп айырысу шотына ақшалай қаражатты аудару.

2.5. Көрсетілген Қызметтер үшін ақы төлеу, оның ішінде Шарт бойынша түпкілікті есеп айырысу Тараптар көрсетілген Қызметтер актісіне (актілеріне) (бұдан әрі – Көрсетілген қызметтер актісі) қол қойған және мынадай құжат (құжаттар) ұсынылған күннен бастап күнтізбелік 30 (отыз) күннен кешіктірілмейтін мерзімде жүргізіледі:

2.5.1. Шарт шеңберінде электрондық құжат нысанында көрсетілген қызметтердің барлық көлеміне елішілік құндылықты есептеу (Көрсетілген қызметтердің түпкілікті актісімен бірге электрондық сатып алуды жүргізуді қамтамасыз ететін «Самұрық-Қазына» АҚ-ның ақпараттық жүйесінде (бұдан әрі – Веб-портал) ұсынылады);

2.5.2. Шот-фактура.

2.5.3. Орындалған жұмыстар (көрсетілген қызметтер) актісі.

2.6. Орындаушы Көрсетілген қызметтердің актісін (лерін) Тапсырыс берушіге Веб-портал арқылы жібереді. Веб-порталда Көрсетілген қызметтердің актілерін (лерін) электрондық түрде қалыптастыруға және оларға қол қоюға жол беріледі. Заңнамаға сәйкес ресімделген және қол қойылған Көрсетілген қызметтер актісін (лерін) Орындаушы Тапсырыс берушіге Веб-портал арқылы жібереді. Веб-порталда электрондық түрде Қызметтерді қабылдау-беру актісін (лерін) қалыптастыруға және оларға қол қоюға жол беріледі.

2.7. Осы Шартқа қол қойылғаннан кейін қызметтердің құны ұлғайту бағытында, Қазақстан Республикасының нормативтік-құқықтық актілерімен және Тәртіппен көзделген жағдайларды қоспағанда өзгертілмейді. Қазақстан Республикасының салықтарға қатысты заңнамасы өзгерген жағдайда Тараптар тиісті қосымша келісімге қол қоя отырып, осы Шартқа тиісті өзгерістер енгізуге міндеттенеді. Орындаушы келесі айдың бірінші күнінен кешіктірмей Тапсырыс берушіге соңғы шот-фактураны және көрсетілген Қызметтер үшін тиісті кезеңге актіні ұсынады.

2.8. Төлемге шот-фактураны және/немесе басқа құжаттарды уақытылы ұсынбау Тапсырыс берушіні төлемді кешіктіргені үшін жауапкершіліктен босатады.

2.9. Тараптар актіге қол қойған сәттен бастап Орындаушының қызметтері орындалған болып есептеледі.

2.10. Тапсырыс берушінің банктердегі барлық банкілік шығыстарын тапсырыс беруші, ал Орындаушының банктердегі банкілік шығыстарын Орындаушы төлейді. Корреспондент банк үшін комиссия ақша жіберуші есебінен төленеді.

2.11. Қызметтерді көрсетуге байланысты барлық шығыстар, Қазақстан Республикасының аумағында қолданылатын барлық салықтар қызметтердің құнына кіреді.

2.12. Егер Орындаушы Шарттың жалпы сомасында Орындаушының осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық және тиісінше орындау үшін қажетті жеке (соның ішінде күтпеген) шығындарын қарастырмаса, қызметтердің қымбаттау қаупін және/немесе кез келген қосымша сомаларды төлеу міндетін Орындаушы көтереді.

3. Қызмет көрсету мерзімдері және шарттары

3.1. Орындаушы № 2,4,5 қосымшаға сәйкес шартта келісілген Қызметтерді көрсетуді өзіне қабылдайды.

3.2. Қызмет көрсетуді бастамас бұрын Орындаушы Тапсырыс берушіге "ASTM International" компаниясынан ҚР аумағында ASTM стандарттарын орыс тіліне аударуды жүзеге асыруға ресми рұқсат береді".

3.3. Орындаушыдан көрсетілетін қызметтерді тапсыруға дайын екені туралы хабарлама алған тапсырыс беруші оларды дереу қабылдауға





міндетті.

4. Тараптардың құқықтары және міндеттері

4.1. Орындаушы міндеттенеді:

4.1.1. Шарттың талаптарына сәйкес қызмет көрсетуге;

4.1.2. Осы Шартқа қол қойған күннен бастап 20 (жиырма) жұмыс күні ішінде Орындаушы Шарт бойынша Шарттың жалпы құнынан 3 % мөлшерінде өз міндеттемелерін толық орындағанға дейінгі қолданылу мерзімі бар шарттың орындалуын банк кепілдігі, ақшалай жарна, сақтандыру шарты түрінде қамтамасыз етуді енгізуге. Бұл міндеттеме Тәртіптің 43-бабының 7-тармағында көрсетілген талаптарға сәйкес келген жағдайда Орындаушыға қолданылмайды. Шарттың орындалуын қамтамасыз ету белгіленген мерзімде ұсынылмаған жағдайда Тапсырыс беруші біржақты тәртіпте сатып алу туралы шартты орындаудан бас тартады және тендерлік өтінімді қамтамасыз етуді ұстап қалады. Сатып алу туралы шарттың орындалуын қамтамасыз етуді енгізудің соңғы мерзімі өткенге дейін Орындаушының сатып алу туралы шарт бойынша өз міндеттемелерін толық және тиісінше орындау жағдайларын қоспағанда. Тапсырыс беруші Орындаушыға жазбаша хабарлама жіберу арқылы сатып алу туралы шартты орындаудан біржақты тәртіпте бас тартады. Хабарламаға хат, жеделхат, телефонхат, телетайбағдарлама, факс, электрондық құжат немесе электрондық хабарлама теңестіріледі. Орындаушы осы хабарламаны алған күннен бастап шарт біржақты тәртіпте бұзылған болып есептеледі. Егер Орындаушы Тәртіптің 64-бабы 5-тармағының талаптарына сәйкес Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді алмастырмаған жағдайда, Тапсырыс беруші осы тармақта көзделген тәртіпте сатып алу туралы шартты орындаудан біржақты тәртіпте бас тартады.

4.1.3. Тапсырыс берушіге Шартта көзделген мерзімдерде және шарттарда көрсетілетін Қызметтерге құжаттарды, оның ішінде:

4.1.3.1. Шарт шеңберінде электрондық құжат нысанында көрсетілген Қызметтердің барлық көлеміне (санына) арналған Шартта елішілік құндылықтың есебі (Веб-порталда ұсынылады). Көрсетілген қызметтердің түпкілікті актісімен бірге ұсынылады; Тапсырыс беруші Жеткізушіден Қызметтердегі жергілікті қамтудың болжамды үлесін талап етуге құқысыз.

4.1.4. Тапсырыс беруші анықтаған Қызметтердің саны мен сапасы бойынша кемшіліктерді Шарт талаптарына сәйкес жоюға;

4.1.5. Қызметтерді тендерлік өтінім құрамында мәлімделген білікті мамандармен көрсетуге;

4.1.6. Қызметтер көрсету кезінде Қазақстан Республикасының өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы және халықтың санитариялық-эпидемиологиялық салауаттылығы саласындағы заңнамасының талаптарын, сондай-ақ көрсетілген бағыттар бойынша Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттарын сақтауға;

4.1.7. Орындаушының өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау, халықтың санитарлық-эпидемиологиялық салауаттылығы саласындағы талаптарды және көрсетілген бағыттар бойынша Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттарын сақтамауы нәтижесінде туындаған ықтимал оқиғалар, авариялар, жазатайым оқиғалар, қоршаған ортаның ластануы үшін Тапсырыс беруші мен мемлекеттік органдар алдында толық жауап беруге;

4.1.8. Тапсырыс берушінің объектісінде және (немесе) аумағында Қызметтер көрсету кезінде аварияларға, жазатайым оқиғаларға, қоршаған ортаның ластануына әкеп соғуы мүмкін және (немесе) әкеп соққан барлық мән-жайлар туралы Тапсырыс берушіні дереу ескертуге;

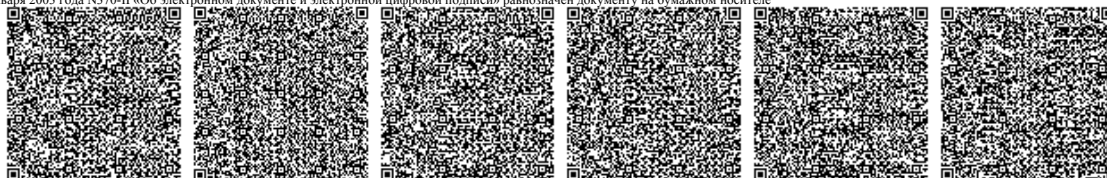
4.1.9. Тапсырыс беруші немесе уәкілетті органдар анықтаған өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау, халықтың санитариялық-эпидемиологиялық салауаттылығы саласындағы кемшіліктерді және Тапсырыс беруші және (немесе) уәкілетті органдар белгілеген мерзімде Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттарын өз есебінен жоюға;

4.1.10. Өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігінің, еңбекті және қоршаған ортаны қорғаудың жай-күйін және халықтың санитариялық-эпидемиологиялық салауаттылығын тексеру үшін Тапсырыс берушінің объектілерінде және (немесе) аумағында орналасқан Қызметтер көрсету орындарына Тапсырыс берушінің және (немесе) уәкілетті органдардың өкілдерінің қол жеткізуін қамтамасыз етуге;

4.1.11. Тапсырыс беруші өкілінің сұрауы бойынша Тапсырыс берушіге шарттық міндеттемелерді орындау бойынша өз қызметі туралы ақпаратты, соның ішінде қос Тараптың уәкілетті өкілдерімен келісілген нысандар (ақпараттар, есептіктер) және мерзімдер шегінде сұраныс бойынша статистикалық мәліметтерді, сондай-ақ осы Шарт бойынша міндеттемелерді орындайтын Орындаушы және қосалқы мердігерлері жұмыскерлерінің азаматтығын және әр лауазымы бойынша төленген жалақы сомасын және Орындаушы/қосалқы мердігер жұмыскерлерінің еңбекақысын төлеуге қатысты басқа да мәселелерді көрсете отырып, олардың саны мен лауазымдары туралы ақпаратты ұсынуға міндетті. Бұл ретте, Орындаушы жұмыскерлердің жеке деректерін қорғау бөлігіне қатысты Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасын сақтауға қажетті барлық шараларды өзі қабылдайды.

4.1.12. Тапсырыс берушіге залал келтірмеуге, сонымен қатар нәтижесінде Тапсырыс берушіге залал келтірілуі мүмкін келісімдерді үшінші тұлғалармен жасамауға;

4.1.13. Қызмет көрсетуді аяқтағаннан кейін соңғы көрсетілген қызметтер актісімен бірге Тапсырыс берушіге қызметтегі елішілік құндылық үлесінің нақты есебін Шарттың №3-қосымшасының нысаны бойынша ұсынуға;





4.1.14. Қызметтердегі елішілік құндылық үлесі туралы ұсынылған ақпараттың шұбәсіздігіне кепіл беруге міндеттенеді. Орындаушы елішілік құндылық үлесі туралы ақпаратты дұрыс бермеген жағдайда Тәртіпке және Шартқа сәйкес жауапты болады.

4.1.15. Шарт бойынша міндеттемелерді орындауға тартылған өз жұмыскерлерінің еңбек талаптарының қауіпсіздігін қамтамасыз етуге, сонымен қатар Орындаушының жұмыскерлері ҚР заңнамасын, соның ішінде қауіпсіздік және еңбекті қорғау, сондай-ақ қоршаған орта саласындағы заңнамасын сақтауына жүйелі түрде аудит (ішкі бақылау) жүргізуге;

4.1.16. Еңбекақы төлеу саласында Қазақстан Республикасының азаматтары және шетел азаматтары болып табылатын Орындаушы/қосалқы мердігер жұмыскерлері арасында кемсітушілікке жол бермеуге;

4.1.17. Осы Шартқа қол қойылған күннен бастап 20 (жиырма) жұмыс күні ішінде Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін толық орындағанға дейінгі қолданылу мерзімі бар Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді Шарттың жалпы сомасынан 3 (үш) % көлемінде енгізуге. Шартты орындауды қамтамасыз ететін банк кепілдігі, ақшалай жарна немесе сатып алулар туралы шартты толық орындағанға дейінгі қолданылу мерзімі бар сақтандыру шарты Шарттың орындалуын қамтамасыз ету ретінде қабылданады. Банк кепілдігі электронды түрде шығарылып, Тапсырыс берушінің мекенжайына банк жүйесі бойынша ерекше Swift форматында хабарлама жіберу арқылы ұсынылуы мүмкін. Кепілдік қағаз тасығышта шығарылған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіге шығарылған күннен бастап күнтізбелік 10 күн ішінде Swift жүйесін пайдалана отырып, Тапсырыс берушінің банкі арқылы кепілдікті шығару туралы растаманы жіберуге тиіс. Кепілдік мәтіні оны шығарғанға дейін Тапсырыс берушімен алдын ала келісілуі керек. Кепілдікті Standard & Poor's немесе Fitch агенттіктерінің рейтингтеріне сәйкес деңгейі «B-» кем емес несиелік рейтингі бар банк шығаруы тиіс. Кепілдік Кепілдіктер үшін біріздендірілген қағидаларға бағынуы қажет, МТП басылымы URDG 758, ред. 2010ж. Кепілдікті шығаруға және растауға кеткен шығындарды Орындаушы өз қаражатынан төлейді. Банк кепілдігі бойынша ақшалай қаражатты төлеуге байланысты барлық шығындарды ақша жіберуші төлейді. Сақтандыру шартын төлеуге қабілетті және қаржылық-тұрақты болып табылатын сақтандыру ұйымы беруге тиіс. Сақтандыру шарты берілген айдың бірінші күнінің алдындағы 12 (он екі) ай ішінде сақтандыру ұйымының пруденциалық нормативтерді сақтауы төлем қабілеттілігін және қаржылық-тұрақтылықты растау болып қабылданады. Сақтандыру шарты нөлдік шартты түрдегі франшиз талаптарымен қол қойылуы тиіс. Сақтандыру шартының мәтіні оны шығарғанға дейін Тапсырыс берушімен алдын ала келісілуі керек. Орындаушы осы Шартта көрсетілген Тапсырыс берушінің есеп айырысу шотына ақшалай жарнаны аударуы тиіс. Орындаушы шарттың орындалуын қамтамасыз етуді шартты жасасқан күннен бастап 20 (жиырма) жұмыс күнінен аспайтын мерзімде ұсынбаған жағдайда, Тапсырыс беруші жасалған шартты біржақты тәртіпте бұзады және «Самұрық-Қазына» АҚ Холдингінің сенімсіз әлеуетті Өнім берушілерінің тізбесіне мәліметтерді енгізу үшін сатып алу мәселелері жөніндегі уәкілетті органға белгіленген тәртіпте Орындаушы туралы ақпаратты жібереді, әлеуетті Өнім беруші енгізген тендерлік өтінімнің қамтамасыз етілуі ұсталынады.

4.1.18. Осы Шартқа қол қойылған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде және одан әрі ай сайынғы негізде Тапсырыс берушіге атауын, орналасқан жерін, бизнес-сәйкестендіру нөмірін (БСН) және олардың Орындаушымен үлестес болу белгілерінің бар-жоғын көрсетіп, Шартты орындауға тартылған барлық қосалқы мердігерлер бойынша ақпаратты ұсынуға міндеттенеді. Тапсырыс беруші соңғы бенефициарды оффшорлық аймақтарда тіркелуі тұрғысынан тексеру жүргізу құқығын өзіне қалдырады.

4.1.19. Қосалқы мердігерлерге (бірілесіп орындаушыларға) берілген, жиынтығында көрсетілетін қызметтер/жұмыстар көлемінің (құнының) ¼ аспайтын жұмыстар мен қызметтердің шекті көлемін сақтауға міндетті. Қосалқы мердігерлердің құрамын өзгерту қажет болған жағдайда (мәлімделген шекті көлемдер шеңберінде) Орындаушы бұл туралы Тапсырыс берушіні қосалқы мердігерлердің жаңартылған құрамын келісе отырып, жазбаша түрде хабардар етуге .

4.1.20. Егер осы Шарттың орындалуы келесі күнтізбелік жылға ауысатын болса, онда Тапсырыс берушіге келесі жылдың 15 қаңтарына қарай алдыңғы күнтізбелік жылға жеткізілген тауарлардың, жұмыстар мен қызметтердің көлеміне елішілік құндылық үлесінің аралық нақты есебін/есептелуін ұсынуға.

4.1.21. Шартта және Қазақстан Республикасының заңнамасында қарастырылған басқа да міндеттерді атқаруға міндетті.

4.2. Орындаушының:

4.2.1. Тапсырыс берушіден Шартта көзделген төлемді талап етуге.

4.2.2. Тапсырыс берушіден Қызметтерді уақтылы қабылдауды және Көрсетілген қызметтердің актілеріне қол қоюды талап етуге;

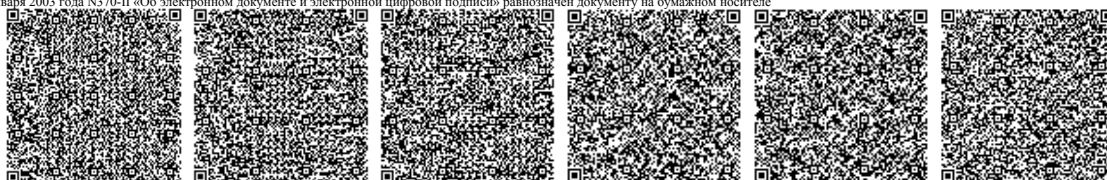
4.2.3. Тапсырыс берушінің осы Шарттың талаптарын орындамауы нәтижесінде келтірілген залалдарды өтеуді талап етуге;

4.2.4. Тапсырыс берушімен жазбаша келісім бойынша тендерлік өтінім құрамында мәлімделген мамандарды тең мәнділермен ауыстыруға.

4.2.5. Қазақстан Республикасының заңнамасында, Тәртіпте және (немесе) Шартта көзделген негіздер бойынша шартты бұзуға;

4.2.6. Тендерлік өтінім құрамындағы тендер кезеңінде Орындаушы көрсеткен бірілесіп орындаушыларға жиынтығында көрсетілетін қызметтер көлемінің (құнының) ¼-нен аспайтын (тендер тәсілімен сатып алуды жүзеге асыру кезінде) бірілесіп орындауға беру.

4.2.7. Қызмет көрсету басталғанға дейін Тапсырыс берушіден өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттарымен, сондай-ақ адамдардың өмірі мен денсаулығына қауіп





төндіретін қауіпті өндірістік объектілер, жабдықтар және (немесе) Тапсырыс берушінің аумақтары туралы ақпаратпен танысуды талап етуге құқығы бар.

4.3. Тапсырыс берушінің:

4.3.1. Орындаушы көрсеткен Қызметтерді Шарт талаптарына сәйкес қабылдауға.

4.3.2. Шағымдар болмаған жағдайда Көрсетілген қызметтер актісіне оны Орындаушыдан алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде қол қоюға.

4.3.3. Шарттың талаптарына сәйкес төлемді (дерді) жүзеге асыруға.

4.3.4. Тапсырыс берушіден авансты (алдын ала төлемді) қайтаруды қамтамасыз етуді уақтылы қайтаруды талап етуге;

4.3.5. Орындаушыдан жазбаша сұрау салуды алған күннен бастап 2 жұмыс күнінен кешіктірілмейтін мерзімде Орындаушының өкілдерін өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттарымен қол қойғызып таныстыруға, сондай-ақ адамдардың өмірі мен денсаулығына қауіп төндіретін қауіпті өндірістік объектілер, жабдықтар және (немесе) Тапсырыс берушінің аумақтары туралы хабардар етуге міндеттенеді.

4.4. Тапсырыс беруші құқылы:

4.4.1. Орындаушыдан Шартта көзделген тиісті сапа мен мөлшердегі қызметтерді алуға.

4.4.2. Шарт құнының тиісті төмендеуімен Шарт талаптарына сәйкес келмейтін Қызметтердің кез келген бөлігінен бас тартуға.

4.4.3. ҚР заңнамасында, Тәртіпте және (немесе) Шартта көзделген негіздер бойынша және тәртіппен Шартты бұзуға және (немесе) Шартты орындаудан бас тартуға. Тапсырыс беруші Орындаушының Қызметтердегі елішілік құндылықтың болжамды есебін ұсынуын талап етуге құқылы емес.

4.4.4. Орындаушының қызметіне кез келген уақытта араласпай, Орындаушы көрсететін қызметтердің барысын, сапасын және толықтығын, оның ішінде өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы және халықтың санитариялық-эпидемиологиялық саламаттылығы саласындағы талаптардың сақталуын бақылауды жүзеге асыруға, тексеруге.

4.4.5. Орындаушыдан ол Қазақстан Республикасының өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы заңнамасының және (немесе) Тапсырыс берушінің көрсетілген бағыттар бойынша ішкі нормативтік құжаттарының және (немесе) Тапсырыс берушінің өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау саласындағы және халықтың санитариялық-эпидемиологиялық саламаттылығы саласындағы бұзушылықтарды жою туралы талаптарын орындамауын сақтамаған жағдайда есептелген айыппұлдардың сомасын өндіріп алуға құқығы бар.

4.5. Көрсетілген қызметтердің қарқыны мен сапасын бақылауға, анықталған кемшіліктерді жою бойынша нұсқаулар, тапсырмалар беруге, осы шарт бойынша қызметтерге қатысты өзге де ескертулер жасауға құқылы.

4.6. Егер Орындаушы шарттық міндеттемелер талаптарын бұзып орындаған қызметтерді түзету бойынша өз міндеттемелерін орындамаса, Орындаушыға бұзушылықтар жойылғанға дейін Қызметтерді толық немесе ішінара тоқтатуды тапсырып, жазбаша нұсқа береді.

5. Қызметтерді тапсыру және қабылдау тәртібі

5.1. Орындаушының көрсетілген Қызметтерді тапсыруы және Тапсырыс берушінің оларды қабылдауы актімен ресімделеді. Бұл актіге қос Тараптар қол қойып, кәсіпорынның мөрлерімен таңбалайды.

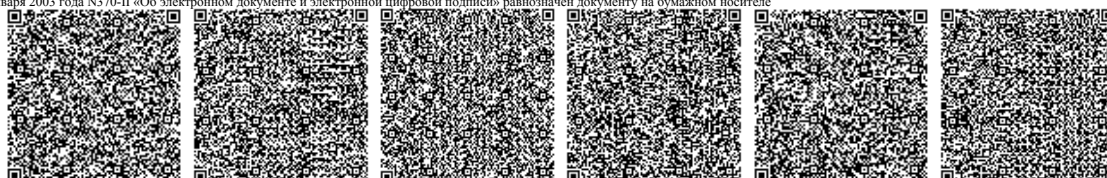
5.2. Актіде көрсетілген күн - көрсетілген қызметтерді қабылдау-тапсыру күні болып есептеледі.

5.3. Тапсырыс беруші Актіні алғаннан кейін 10 (он) жұмыс күні ішінде Қызметтерді қабылдайды және оған қол қояды немесе Орындаушыға Қызметтерді көрсетуден жазбаша дәлелді бас тартуды жібереді. Тапсырыс беруші көрсетілген қызметтерді қабылдамаған жағдайда Тараптар екіжақты акті жасайды. Бұл актіде қызмет көрсету кемшіліктері, сонымен қатар оларды жою талаптары мен мерзімдері көрсетіледі. Қызмет көрсетудегі кемшіліктерді Орындаушы өз тәуекеліне қарай және өз қаражаты есебінен жояды.

5.4. Егер Орындаушы қызметтерді шартпен белгіленген мерзімдерде аяқтамаса, сонымен қатар тиісті түрде қызмет көрсетпесе, немесе Орындаушы осы шарттың басқа да маңызды талаптарын бұзса, Тапсырыс беруші Орындаушыға қандай да бір төлемдерді, залалдарды өтемей, осы Шартты біржақты тәртіпте бұза (шарттан бас тарта) алады. Бұл ретте Тапсырыс беруші Орындаушыға осы шартты бұзатын болжамды күнге дейін күнтізбелік 30 күннен кешіктірмей алдын ала хабарлама жібереді.

5.5. Тапсырыс беруші орындалған жұмыстарды/көрсетілген қызметтерді қабылдау кезінде Орындаушының Шарттың 4.1.18-тармағын қосалқы мердігерлерді тарту тәртібі мен көлемінің сәйкес келмеуі бөлігінде бұзушылықтарын анықтаған жағдайда, Тапсырыс беруші Шарттың 7-бөліміне сәйкес Орындаушыны жауапкершілікке тартуға құқылы.

6. Кепілдіктер және Сапа





6.1. Орындаушы:

6.1.1. Қызметтерді толық көлемде және шартпен белгіленген мерзімде көрсетуге;

6.1.2. Көрсетілетін қызметтердің жоғары сапасына кепілдік береді. Бұл ретте кепілдік мерзімі Актілерге қол қойылған күннен бастап 12 ай, соның ішінде Тапсырыс беруші анықтаған ақауларды Орындаушы өз есебінен және өз күшімен жояды.

7. Тараптардың жауапкершілігі

7.1. Шарт бойынша міндеттемелерді орындамағаны және/немесе тиісінше орындамағаны үшін Тараптар Қазақстан Республикасының заңнамасына және Шартқа сәйкес жауапты болады.

7.2. Орындаушының жауапкершілігі:

7.2.1. Шарттың талаптарына сәйкес Қызметтерде туристік құндылықтан тыс есептеуді ұсынбаған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіге мерзімі өткен әрбір күн үшін Шарт сомасының 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ Шарт сомасының 10%-ынан аспайтын өсімпұл төлейді.

7.2.2. Орындаушы Қазақстан Республикасының өнеркәсіптік және өрт қауіпсіздігі, еңбекті және қоршаған ортаны қорғау, халықтың санитариялық-эпидемиологиялық салауаттылығы саласындағы заңнамасының талаптарын сақтамаған жағдайда және (немесе) көрсетілген бағыттар бойынша Тапсырыс берушінің ішкі нормативтік құжаттары және (немесе) анықталған бұзушылықтарды жою бойынша Тапсырыс берушінің талаптары орындалмаса, Орындаушы әрбір анықталған сәйкессіздік үшін Шарт сомасының 0,1%-ы мөлшерінде, бірақ Шарттың жалпы құнының 10%-ынан аспайтын мөлшерде тұрақсыздық айыбы түрінде жауапты болады.

7.2.3. Орындаушы Шартта келісілген Қызметтерді көрсету мерзімдерін кешіктірген жағдайда Орындаушы әрбір мерзімі өткізілген күнтізбелік күн үшін уақытылы көрсетілмеген қызметтер құнынан 0,1 % мөлшерінде, бірақ орындалмаған міндеттемелердің жалпы құнынан 10% аспайтын мөлшерде Тапсырыс берушіге өсімпұл төлеуге міндетті.

7.2.4. Орындаушының өз міндеттемелерін Шартта көзделген мерзімдерде орындау мүмкіндігін шектейтін Тапсырыс берушінің кінәсінен туындаған жағдайлардың салдарынан Орындаушының міндеттемелерін орындауын кешіктіруі Орындаушыдан өсімпұл өндіруге негіз болмайды. Бұл ретте Тараптар Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау мерзімін кешіктіру уақытына сәйкес қайта қарайды.

7.2.5. Тапсырыс берушіге және/немесе үшінші тұлғаларға залал келтірілген немесе Тапсырыс берушінің жұмыскерлеріне және/немесе үшінші тұлғалардың жұмыскерлеріне, Тапсырыс берушінің мүлкіне және/немесе үшінші тұлғалардың мүлкіне зиян келтірілген жағдайда Орындаушы Тапсырыс беруші және/немесе үшінші тұлғалар шеккен барлық шығындарды, өсімпұлдарды, залалдарды, соның ішінде Тапсырыс беруші жұмыскерлерінің және/немесе үшінші тұлғалар жұмыскерлерінің денсаулығын қалпына келтіруге байланысты шығындарды өтеуге міндетті.

7.2.6. Тапсырыс беруші осы Шарт бойынша төлем жасаған және Орындаушы осы Шарт бойынша міндеттемелерді белгіленген мерзімде орындамаған немесе тиісінше орындамаған және (немесе) Шартты бұзу (соның ішінде оны бұзу арқылы) жағдайында, Орындаушы Тапсырыс берушінің бірінші жазбаша талабы бойынша алынған ақшалай қаражатты (шығындары жұмыстарды/қызметтерді/тауарларды қабылдау-тапсыру актілерімен расталмаған) талап жіберілген күннен бастап 10 (он) күнтізбелік күннен кешіктірмей қайтаруға міндеттенеді.

7.2.7. Елішілік құндылық бойынша міндеттемелерді орындамаған жағдайда Орындаушы Шарт сомасынан 5% мөлшерде, сондай-ақ орындалмаған жергілікті қамтудың әрбір 1% үшін 0,15% мөлшерде, бірақ Шарт сомасынан 10% аспайтын көлемде айыппұл төлеуге міндетті.

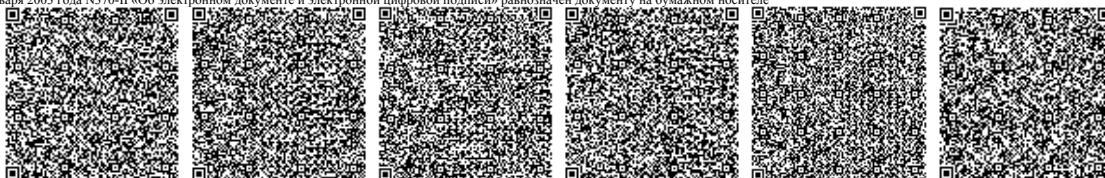
7.2.8. Орындаушы осы Шарт бойынша көзделген Тапсырыс беруші алдындағы өз міндеттемелерін орындамаған немесе тиісінше орындамаған жағдайда, Орындаушы осы Шарт бойынша Тапсырыс берушіге көрсетілген Қызметтер үшін келесі төлемнен айыппұл (өсімпұл) сомасын ұстап қалу құқығын береді.

7.2.9. Қызметтерді сапасыз көрсету анықталған жағдайда, Орындаушы осы Шарттың бағасын көтермей және Тапсырыс беруші белгілеген мерзімдерде кемшіліктерді, ақауларды өз күшімен жоюға міндетті.

7.2.10. Орындаушы ақаулар мен толық орындамауларды, Қызметтердегі анықталған кемшіліктерді уақытылы жоймағаны үшін Орындаушы мерзімі өткізілген әрбір күнтізбелік күн үшін көрсетілген Қызметтердің құнынан 0,1% мөлшерінде, бірақ көрсетілген Қызметтердің құнынан 10% аспайтын мөлшерде Тапсырыс берушіге өсімпұл төлеуге міндетті.

7.2.11. Орындаушы Шарттың осы бөлімінде көзделмеген Шарт бойынша басқа да міндеттемелерін орындамаған немесе тиісінше орындамаған жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушының міндеттемелерін бұзған әрбір жеке жағдайда Орындаушыдан Шарттың жалпы сомасынан 0,1% мөлшерінде өсімпұл төлеуді талап етуге құқылы.

7.2.12. Қызмет көрсетуден негізсіз бас тартқан немесе Орындаушының кінәсі бойынша қызмет көрсету мүмкін болмаған немесе Орындаушының бастамасы бойынша шарт бұзылған жағдайда немесе осы Шарттың 11-бөлімінде көзделген жағдайлардан басқа не





Орындаушының Шарттың талаптарын бұзуына байланысты Тапсырыс берушінің бастамасы бойынша Шарт бұзылған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіге Шарттың жалпы сомасынан 10% мөлшерде айыппұл төлеуге міндетті.

7.2.13. Орындаушының және оның қосалқы мердігерлерінің/бірлесіп орындаушыларының Қазақстан Республикасы азаматтарының және шетел азаматтарының жұмыскерлеріне еңбекақы төлеу саласында кемсітушілікке жол бергені үшін Орындаушы Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жауапты болады.

7.2.14. Заңнама талаптарын және Тапсырыс берушінің ішкі құжаттарын, соның ішінде еңбекті қорғау, өнеркәсіптік қауіпсіздік және қоршаған ортаны қорғау саласындағы құжаттарды сақтамауына байланысты Орындаушының кінәсінен туындаған уәкілетті мемлекеттік органдардың шешімдері бойынша кез-келген негізде сот тәртібімен Тапсырыс берушіден өндіріп алынған барлық ақшалай сомаларды, шығындарды, айыппұлдарды өтеуге келіседі. Сондай-ақ Орындаушының, оның қосалқы мердігерлерінің, олардың жұмыскерлерінің немесе олар тартқан тұлғалардың кез келген әрекеттері және/немесе әрекетсіздігі нәтижесінде немесе Тапсырыс беруші мен Орындаушы арасындағы шарттық қатынастардан туындаған Тапсырыс берушіге, оның мердігерлеріне және (немесе) ол тартқан тұлғаларға, сондай-ақ жоғарыда аталған тұлғалардың мүлкіне келтірілген барлық шығындар өтелсін.

7.2.15. Орындаушы Тапсырыс берушіні Шарт бойынша Қызметтердің дұрыс көрсетілмеуіне байланысты үшінші тұлғаларға келтірілген зиянды өтеу бойынша кез келген жауапкершілік пен міндеттемелерден қорғайды және босатады.

7.3. Тапсырыс берушінің жауапкершілігі:

7.3.1. Шарт бойынша төлемдердің мерзімін өткізіп алған жағдайда Тапсырыс беруші Орындаушыға мерзімі өткізілген әр күнтізбелік күн үшін берешек соманың 0,1% мөлшерінде, бірақ орындалмаған міндеттеме сомасынан 10%-дан аспайтын мөлшерде өсімпұл төлеуге міндетті;

7.3.2. Тараптардың бірінің міндеттемелерді орындамауы немесе тиісінше орындамауы екінші Тарапты өзара міндеттерін орындаудан және өз міндеттерін орындаудан қарсы талаптарды қанағаттандырудан босатады.

7.3.3. Орындаушы ұсынған Шарттың орындалуын қамтамасыз етуді қайтару кешіктірілген жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыға мерзімі өткен әрбір күнтізбелік күн үшін орындалмаған міндеттеменің жалпы сомасынан 0,1% мөлшерінде, бірақ Шарттың жалпы сомасының 10%-нан аспайтын өсімпұл төлеуі тиіс.

7.3.4. Тапсырыс беруші өз пайдасына тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды), Тапсырыс берушіге келтірілген залалды және Орындаушы Тапсырыс берушіге төлеуге жататын басқа да төлемдерді Орындаушыға тиесілі соманың ұстап қалуға құқылы. Орындаушы тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлеуге Тапсырыс берушінің Орындаушыға берген фактура-шоты көрсетілген қызметтерге ақы төлеуге және тұрақсыздық айыбын төлеуге қарсы біртекті талаптарды есепке алу мақсатында өзара есеп айырысуларды салыстыру актісіне енгізілуі мүмкін екендігімен келіседі.

7.3.5. Тапсырыс беруші көрсетілген қызметтер актісіне қол қояды кешіктірген жағдайда, Тапсырыс беруші Орындаушыға әрбір күнтізбелік күн үшін орындалмаған міндеттеме сомасының 0,1% мөлшерінде, бірақ орындалмаған міндеттеменің жалпы сомасының 10% аспайтын өсімпұл төлейді.

7.3.6. Тапсырыс беруші құжаттарды уақытылы ұсынбаған жағдайда (шарттың талаптары бойынша Тапсырыс берушінің қызметтерді көрсету үшін Орындаушыға құжаттарды ұсынуы талап етілген жағдайда), соның салдарынан Орындаушы шартта көзделген өз міндеттемелерін орындай алмаса, Орындаушының Тапсырыс берушіден мерзімін өткізіп алудан келтірілген залалды Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіпте өтеуді талап етуге құқығы бар.

7.4. Орындаушы Шарт бойынша өз міндеттемелерін бұзған жағдайда Тапсырыс беруші белгіленген тәртіппен «Самұрық-Қазына» АҚ-ның Сенімді емес әлеуетті өнім берушілер (өнім берушілер) тізбесіне Орындаушы туралы мәліметтерді енгізу үшін сатып алу мәселелері жөніндегі уәкілетті органға ақпарат жібереді.

7.5. Тапсырыс беруші Орындаушымен тексеру күнін алдын ала келісе отырып, ҚР СТ 9001/ISO 9001 талаптарының сақталуы тұрғысынан Орындаушының сапа менеджменті жүйесінің аудитін еркін жүргізуге құқылы.

7.6. Сапа менеджменті жүйесінің аудитін жүргізу кезінде Тапсырыс беруші сәйкессіздіктерді анықтаған жағдайда, Орындаушы сәйкессіздік анықталған сәттен бастап 10 (он) жұмыс күні ішінде осы сәйкессіздіктерді жоюға және анықталған сәйкессіздіктердің себептерін жою бойынша шаралар қабылдауға міндетті.

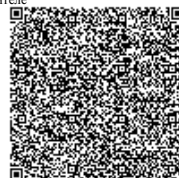
7.7. Тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) төлеу Тараптарды осы Шартта көзделген міндеттемелерді орындаудан босатпайды.

7.8. Тараптар құпия ақпаратты үшінші тұлғаларға заңсыз жария еткені үшін келтірілген залал мөлшерінде жауапты болады.

8. Шартты өзгерту, бұзу тәртібі

8.1. Осы Шартқа өзгерістер мен толықтырулар енгізу Қазақстан Республикасының заңнамасына және Тәртібіне сәйкес жүзеге асырылады.

8.2. Жобаға не сатып алу туралы жасалған Шартқа өткізілетін (өткізілген) сатып алу талаптарының мазмұнын және/немесе орындаушыны





таңдау үшін негіз болған ұсынысты өзгерте алатын өзгерістерді Тәртібінің тиісті тармағында (тарында) көзделмеген өзге де негіздер бойынша енгізуге жол берілмейді.

8.3. Тапсырыс беруші мынадай жағдайларда Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тартуға құқылы:

8.3.1. Қазақстан Республикасы Азаматтық кодексінің 404-бабының 2-тармағының негізінде;

8.3.2. Орындаушы өз міндеттемелерін бұзған жағдайда, сондай-ақ тәртіппен айқындалған өзге де жағдайларда;

8.3.3. Қызметтерді сатып алудың орынды еместігіне байланысты;

8.3.3.1. Төтенше жағдайға немесе экономикадағы басқа да жағымсыз құбылыстарға байланысты Тапсырыс берушінің шығыстары қысқарған жағдайда;

8.3.3.2. Тапсырыс берушінің алқалы атқарушы органының/байқау кеңесінің шешімі негізінде өндірістік қажеттілік болмаған жағдайда (алқалы атқарушы орган/басқару органының байқау кеңесі/жоғары органы (қатысушылардың жалпы жиналысы) болмаған жағдайда. Қызметтерді сатып алудың негізді орынсыздығына байланысты сатып алу туралы шартты орындаудан бас тартуға Тапсырыс беруші Орындаушыға өзі нақты шеккен шығыстарды төлеген жағдайда жол беріледі.

8.3.4. Шарт тараптарының бірі шарт талаптарында көзделген сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл жөніндегі міндеттемелерді бұзған кезде Шартты орындаудан біржақты тәртіпте бас тартуға құқылы.

8.3.5. Тәртіптің 31-бабының 1-тармағында көрсетілген;

8.3.6. Тараптардың бірі сатып алу туралы шарттың талаптарында қарастырылған сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл бойынша міндеттемелерді бұзған кезде;

8.3.7. Тәртіпте анықталған басқа жағдайларда.

8.4. Тапсырыс беруші кез келген уақытта біржақты тәртіпте Шартты орындаудан бас тартуға (Шарттан бас тарту), егер Орындаушы осы Шарт бойынша міндеттемелерді уақтылы орындауға кіріспесе немесе тараптар келіскен мерзімге дейін аяқтау мүмкін болмайтын міндеттемелерді соншалықты баяу орындаса, сондай-ақ Орындаушы/көсалқы мердігерлер Қазақстан Республикасының азаматтары мен шетел азаматтары қызметкерлердің еңбегіне ақы төлеу саласында кемсітушілікке жол берсе, Орындаушы еңбек қатынастары саласында анықталған Тапсырыс берушінің ескертулерін жоймаса не болмаса осы Шарттың №5-қосымшасында көрсетілген талаптарды қайта бұзса, Орындаушы шарттың орындалуын қамтамасыз етпесе, Орындаушы жүргізілген сатып алу нәтижелеріне және шарттық міндеттемелерді орындауға әсер ететін дәйексіз ақпаратты және/немесе жалған мәліметтерді ұсынса, сондай-ақ Орындаушы Шартты өзге де елеулі бұзған жағдайда құқылы. Орындаушының Шартты елеулі түрде бұзуы деп Орындаушының осы Шарттан туындайтын міндеттемелерінің кез келгенін 10 (он) күнтізбелік күннен астам мерзімде орындамауы немесе тиісті деңгейде орындамауы түсініледі.

8.5. Сатып алу мәселелері бойынша "Самұрық-Қазына" АҚ уәкілетті органы сатып алуда бұзушылықтарды анықтаған жағдайда, Тапсырыс берушінің шарттан біржақты тәртіпте бас тартуына жол берілмейді. Бұл жағдайда, шарт ҚР заңнамасының талаптарына және Орындаушыға Шартты бұзу күніне оның нақты шеккен шығыстарын төлеуге сәйкес Тараптардың өзара келісімі бойынша бұзылуы мүмкін.

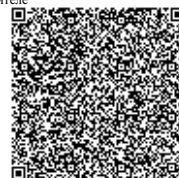
8.6. Сатып алуды жүзеге асыру мәселелері жөніндегі уәкілетті орган «Самұрық-Қазына» АҚ-ның құрылымдық бөлімшесі атынан сатып алуда бұзушылықтарды анықтаған жағдайда Тапсырыс берушінің шартты біржақты тәртіппен орындаудан бас тартуына жол берілмейді. Бұл жағдайда Шарт Тараптардың өзара келісімі бойынша ҚР заңнамасының талаптарына сәйкес және Орындаушыға Шартты бұзу күніне оның нақты шеккен шығыстарын төлеген кезде бұзылуы мүмкін.

8.7. Егер Шарт Тапсырыс берушінің кінәсінен бұзылған жағдайда, Орындаушы Тапсырыс берушіден Шарт талаптарын тиісінше орындамау салдарынан туындаған келтірілген залалдар мен шығындарды, сондай-ақ қойылған өсімпұл мен айыппұлдың сомасын қаржылық өтеуді талап етуге құқылы.

8.8. Тапсырыс беруші Шартты біржақты тәртіпте орындаудан бас тартқан кезде, Тапсырыс беруші Орындаушыға Шартты бұзудың болжамды күніне дейін кемінде 15 (он бес) күнтізбелік күн бұрын тиісті жазбаша хабарлама жібереді. Хабарламада Шартты бұзудың себебі көрсетілуі тиіс, күші жойылған шарттық міндеттемелердің көлемі, сондай-ақ Шартты бұзудың күшіне енген күні ескерілуі керек. Жоғарыда көрсетілген мән-жайларға байланысты, шарт бұзылған кезде, Орындаушы Шартты бұзуға байланысты оны бұзатын күнгі іс жүзіндегі шығындар үшін ғана ақы талап етуге құқығы бар.

8.9. Шарттың 8.8-тармағында көрсетілген хабарламада Шарттан бас тарту себебі көрсетілуі тиіс. Бұл ретте, Тапсырыс берушінің бастамасы бойынша Тараптар Шартты бұзу күнгі жағдай бойынша өзара есеп- айырысуларды салыстыру актісін қоса бере отырып, Шартты мерзімінен бұрын бұзу туралы жазбаша келісім ресімдеуі мүмкін, ал Орындаушы көрсетілген құжаттарға қол қоюға және оларды өз мөрінің таңбасымен бекітуге міндетті.

9. Хат-хабар





9.1. Егер Шарттың талаптарына сәйкес кез келген хат-хабарды жүргізу, хабарлама, нұсқаулық, келісім, мақұлдау, куәлік немесе басқа біреудің шешімдерін жіберу немесе беру қажет болса және егер басқаша келісілмесе, онда хат-хабардың бұл түрі жазбаша нысанда негізсіз бас тартусыз және кешіктірусіз жүзеге асырылады.

9.2. Шартқа сәйкес немесе оған байланысты хат-хабарға қатысты барлық құжаттарда Шарттың нөмірімен Тараптардың деректемелері көрсетілуі тиіс.

9.3. Осы Шарттың талаптары бойынша жазбаша нысанда орындалуға тиіс кез келген хат-хабар, хабарламалар, есептер, сұрау салулар, талаптар, бекітулер, келісімдер, нұсқаулықтар, тапсырыстар, сертификаттар немесе басқа да хабарламалар алдын ала ұсынылуы және факсты/электрондық нұсқаны алған күннен бастап 5 (бес) жұмыс күні ішінде кейіннен түпнұсқасын бере отырып, пошта хабарламасы бар тапсырысты хатпен, факспен немесе электрондық поштамен тапсырылуы тиіс.

9.4. Курьерлік поштамен, телекспен, жеделхатпен немесе факспен жіберілген кез келген хабарлама (неғұрлым ертерек алынғаны расталмаған кезде) беру сәтінде жеткізілген болып есептеледі.

9.5. Тапсырыс (әуе) хатпен жіберілген хабарлама пошта бөлімшесінің немесе курьерлік қызметтің поштаның жеткізілгенін растайтын мөртабаны болған жағдайда жеткізілді деп есептеледі.

10. Шарттың мерзімі

10.1. Шарт қол қойылған күннен бастап күшіне енеді және 2025 жылғы «31» 12 дейін жарамды, және Кепілдікті қолдау, өзара есеп айырысу және Құпия ақпаратты жарияламау, жауапкершілік, дауларды шешу тәртібі бөлігінде – олар толық және тиісті түрде орындалғанға дейін.

11. Еңсерілмейтін күш жағдайлары (Форс-мажор)

11.1. Егер төтенше және болмай қоймайтын еңсерілмейтін күштің (форс-мажор) салдарынан Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындамаған, тиісінше орындамаған немесе уақтылы орындамаған болса, онда Тараптардың ешқайсысы өз міндеттемелерін орындамағаны үшін мүлктік жауапкершілікті көтермейді.

11.2. Еңсерілмейтін күш жағдайларына: табиғи апаттар, әскери іс-қимылдар, лаңкестік актілер, Тараптар бақылай алмайтын авариялар, пандемиялар, эпидемиялар, Шартты орындау мүмкін еместігіне әсер еткен мемлекеттік органдардың немесе олар бақылайтын заңды тұлғалардың құқықтық актілері мен әрекеттері жатады.

11.3. Егер жоғарыда аталған мән-жайлардың кез келгені Шарт бойынша міндеттемелерді орындауға тікелей әсер еткен болса, онда Шарт бойынша міндеттемелерді орындау мерзімі тиісті жағдайлардың әрекет ету мерзіміне ұзартылады.

11.4. Форс-мажорлық жағдайлар туындаған жағдайда Тараптар дереу, бірақ олар туындаған сәттен бастап 3 күннен кешіктірмей жоғарыда аталған жағдайлардың басталуы, ықтимал ұзақтығы және аяқталуы туралы бір-бірін жазбаша хабардар етеді.

11.5. Форс-мажорлық жағдайлар туындаған жағдайда Тараптар туындаған жағдайға қатысты, сондай-ақ оның Шарт бойынша Тараптардың міндеттемелері мен құқықтарына әсері туралы әділ шешім қабылдау үшін дереу келіссөздер жүргізу үшін жиналады.

11.6. Хабарламау немесе уақтылы хабарламау Тарапты өз міндеттемелерін орындамағаны үшін жауапкершіліктен босату үшін негіз ретінде жоғарыда аталған жағдайлардың кез келгеніне сілтеме жасау құқығынан айырады.

11.7. Еңсерілмейтін күш жағдайлары қатарынан 30 күнтізбелік күннен астам әрекет етуді жалғастырған жағдайда, Тараптардың кез келгені екінші Тарапты Шартты бұзу күнінен 30 күнтізбелік күн бұрын хабардар ете отырып, Шартты біржақты тәртіпте бұзуға құқылы. Бұл жағдайда Тараптар Шарт бұзу күніне дейін 10 жұмыс күні ішінде Шарт бойынша өзара есеп айырысуды жүзеге асыруға міндетті.

11.8. Құзыретті органдар/ұйымдар берген құжаттар жоғарыда аталған форс-мажорлық жағдайлардың болуы және олардың ұзақтығы туралы тиісті және жеткілікті дәлелі болады.

12. Дауларды шешу тәртібі

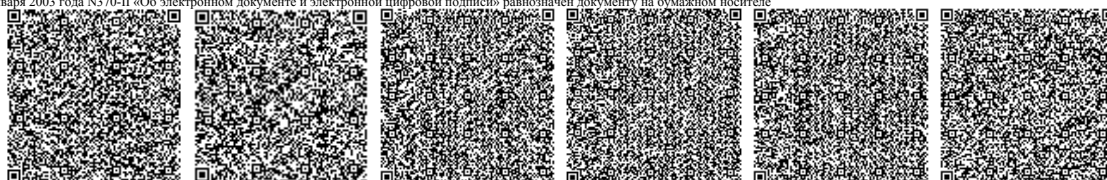
12.1. Осы Шарт бойынша Тараптар арасында туындауы мүмкін барлық даулар мен келіспеушіліктер келіссөздер арқылы шешіледі.

12.2. Егер осындай келіссөздер басталғаннан кейін 21 (жиырма бір) жұмыс күні ішінде Тараптар Шарт бойынша дауды шеше алмаса, Тараптардың кез келгені бұл мәселені Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес сот тәртібінде шешуді талап ете алады. Осы Шартпен реттелмеген барлық мәселелер Қазақстан Республикасының заңнамасымен реттеледі.

12.3. Дауды қарау орны – Павлодар қаласының соттарында.

13. Сыбайлас жемқорлыққа қарсы іс-қимыл

13.1. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және олардың қызметкерлері қандай да бір заңсыз артықшылықтарды немесе өзге де заңсыз мақсаттарды алу мақсатында осы тұлғалардың іс-әрекеттеріне немесе шешімдеріне ықпал ету





үшін кез келген тұлғаларға тікелей немесе жанама түрде қандай да бір ақшалай қаражатты немесе құндылықтарды төлеуді төлемейді, ұсынбайды және төлеуге рұқсат бермейді.

13.2. Осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындау кезінде Тараптар және олардың қызметкерлері осы Шарттың мақсаттары үшін қолданылатын заңнамада пара беру/алу, коммерциялық параға сатып алу ретінде сараланатын іс-әрекеттерді, сондай-ақ қолданыстағы заңнаманың және Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) қарсы іс-қимыл туралы халықаралық актілердің талаптарын бұзатын іс-әрекеттерді жүзеге асырмайды.

13.3. Осы Шарт тараптарының әрқайсысы басқа Тараптың қызметкерлерін қандай да бір жолмен, оның ішінде ақшалай сомаларды, сыйлықтарды беру, олардың атына жұмыстарды (қызметтерді) өтеусіз орындау жолымен және қызметкерді белгілі бір тәуелділікке қоятын және осы қызметкердің оны ынталандыратын тараптың пайдасына қандай да бір іс-әрекеттерді орындауын қамтамасыз етуге бағытталған басқа да тәсілдермен ынталандырудан бас тартады.

13.4. Тарапта қандай да бір Сыбайлас жемқорлыққа қарсы жағдайлардың бұзылғаны немесе орын алуы мүмкін деген күдік туындаған жағдайда, тиісті Тарап екінші Тарапты жазбаша нысанда хабардар етуге міндеттенеді.

13.5. Жазбаша хабарламада Тарап контрагенттің, оның қызметкерлерінің пара беру немесе алу, коммерциялық параға сатып алу сияқты қолданыстағы заңнамада сараланатын әрекеттерінен, сондай-ақ қолданыстағы заңнаманың және Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға қарсы іс-қимыл туралы халықаралық актілердің талаптарын бұзатын әрекеттерінен көрінетін осы шарттардың қандай да бір ережелерінің бұзылғанын немесе орын алуы мүмкін екенін анық растайтын немесе болжауға негіз болатын фактілерге сілтеме жасауға немесе материалдарды ұсынуға міндетті.

13.6. Осы Шарттың Тараптары сыбайлас жемқорлықтың алдын алу жөніндегі рәсімдердің жүргізілуін таниды және олардың сақталуын бақылайды. Бұл ретте Тараптар сыбайлас жемқорлық қызметіне тартылуы мүмкін контрагенттермен іскерлік қатынастар тәуекелін азайту үшін ақылға қонымды күш-жігер жұмсайды, сондай-ақ сыбайлас жемқорлықтың алдын алу мақсатында бір-біріне өзара жәрдем көрсетеді.

13.7. Тараптар сыбайлас жемқорлық қызметіне Тараптарды тарту тәуекелдерін болдырмау мақсатында комплаенс тексерулер жүргізу жөніндегі рәсімдерді іске асыруды қамтамасыз етуге міндеттенеді.

13.8. Орындаушы осы шарт бойынша әрекет ететін онымен аффилирленген барлық жеке және заңды тұлғалардың (бұдан әрі олардың әрқайсысы «Аффилирленген тұлға» деп аталады), соның ішінде шектеусіз Орындаушының меншік иелерінің, директорларының, лауазымды тұлғаларының, жұмыскерлері мен агенттерінің осы тармақтың кепілдіктерін сақтауын қамтамасыз етуге міндеттенеді.

13.9. Орындаушы және барлық Аффилирленген тұлғалар тікелей немесе жанама түрде келесі әрекеттерді: ПМХЗ мен оның аффилирленген тұлғалары үшін заңсыз жолмен алу, бизнесті сақтау не жүргізу немесе заңсыз артықшылықтар алу мақсатында мемлекетпен байланысты кез-келген тұлғаларға кез келген ақшаны немесе басқа құндылықты (соның ішінде сыйлықтарды, ойын-сауық пен субсидияларды) төлеу, ұсыну, уәде беру немесе төлеуге рұқсат беру сияқты әрекеттерді жасамауға; Коммерциялық паракорлықты және бизнесті жүргізудің басқа да заңға қайшы және заңсыз тәсілдерін қоса алғанда, коммерция саласында пара беруге тыйым салатын қолданыстағы заңдарды бұзатын басқа әрекеттерді жасамауға міндеттенеді.

13.10. Орындаушы мемлекетпен байланысты тұлға болып табылмайды және оның лауазымды тұлғалары, жұмыскерлері немесе тікелей не жанама иелері болып табылатын Саяси тұлғалары жоқ.

13.11. Орындаушы кез келген Саяси маңызды тұлға шарт бойынша Орындаушының лауазымды тұлғасы немесе қызметкері болған немесе Орындаушыға тікелей немесе жанама мүддеге ие болған барлық жағдайлар туралы Тапсырыс берушіні жазбаша түрде дереу хабардар етуге міндеттенеді.

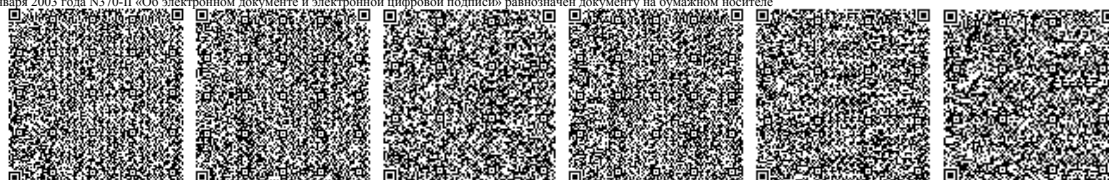
13.12. Орындаушы ешқандай заңсыз мақсатта емес, заңды шаруашылық қызметті жүзеге асыру мақсатында құрылған және тек заңды қаржыландыру көздеріне ие.

13.13. Орындаушы және оның аффилирленген тұлғалары алаяқтық немесе сыбайлас жемқорлық заңсыз әрекеттері үшін сотталмаған немесе кінәлі деп танылған емес. Орындаушы немесе оның кез келген аффилирленген тұлғалары осындай заңсыз әрекеттерді жасағаны үшін сотталған болса немесе кінәлі деп танылса, Орындаушы ПМХЗ-ге жазбаша түрде дереу хабарлауға міндеттенеді.

13.14. Орындаушы ҚМГ ресми веб-сайтында «ҚазМұнайГаз» ҰК АҚ (бұдан әрі – ҚМГ) Іскерлік әдеп кодексімен және ҚМГ және оның ЕТҰ сыбайлас жемқорлыққа қарсы саясатымен танысқандығын растайды. Жеткізуші ҚМГ Іскерлік мінез-құлық кодексін және ҚМГ және оның ЕТҰ сыбайлас жемқорлыққа қарсы саясатын толық түсінетінін растайды.

13.15. Орындаушы ПМХЗ-ге осы Сыбайлас жемқорлыққа қарсы тармақтың талаптары нақты немесе ықтимал бұзылған жағдайда адал көмек көрсетуге және жәрдемдесуге міндеттенеді, соның ішінде өз иелеріне, директорларына, лауазымды тұлғаларына және басқа Аффили және ирленген тұлғаларға сауалнама жүргізу мүмкіндігін қамтамасыз етуге міндеттенеді.

13.16. Орындаушы ПМХЗ қызметіне қатысты сыбайлас жемқорлыққа қарсы тармақтардың талаптарын бұзудың барлық жағдайлары туралы ПМХЗ жедел хабардар етуге міндеттенеді. Талаптарды бұзу жағдайлары туралы хабарлау үшін Орындаушы ҚМГ ресми веб-сайтында ақпарат орналастырылған ҚМГ «Жедел желі телефонын» пайдалануға міндетті.





14. Құпиялылық

14.1. Тараптар осы Шартқа қол қою арқылы осы Шарттың мазмұны, сондай-ақ төлем туралы ақпарат құпия еместігіне және Қазақстан Республикасының уәкілетті органдары мен ұйымдарының веб-порталында және/немесе өзге де ақпараттық жүйелерінде үшінші тұлғалар үшін қолжетімді екендігіне өз келісімін білдіреді. Осы Шарт бойынша Тараптар беретін және/немесе пайдаланатын өзге де құжаттама мен ақпарат құпия болады және Тараптар Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында және Тәртіпте көзделген жағдайларды қоспағанда, екінші Тараптың алдын ала жазбаша келісімінсіз бұл ақпаратты үшінші тұлғаларға беруге құқылы емес. Осы тармақтың екінші абзацы Шарттың мәніне қатысты мәселелерді оларды практикалық шешу мүддесінде немесе мұндай жария ету Қазақстан Республикасының заңнамасында ұйғарылған не оған уәкілетті мемлекеттік органдардың талап етуі бойынша жүзеге асырылатын жағдайларда сотта қарау жағдайларына қолданылмайды.

14.2. Орындаушы Тапсырыс берушінің «Самұрық-Қазына» АҚ-ға Шарт бойынша ақпаратты, оның ішінде, бірақ онымен шектелмей, Тапсырыс берушіге қызмет көрсететін контрагент-банктердің байланыс арналарының талап етілетін хаттамаларын пайдалана отырып, «Самұрық-Қазына» АҚ-ның ақпараттық-талдау жүйесіне деректерді берудің қорғалған арнасы арқылы үзінді көшірмелер жіберу жолымен төлемнің деректемелері мен детальдары туралы ақпаратты ашуға құқығы бар екендігімен келіседі.

14.3. Жоғарыда айтылғандарға қарамастан және құпиялылық жөніндегі міндеттемеге нұқсан келтірместен, Тараптар мұндай ақпаратты өздерінің аффилирленген тұлғаларының, сондай-ақ Тараптардың қаржылық-шаруашылық қызметін тексеретін тұлғалардың, консультанттардың сұрауы бойынша беруге құқылы. Тараптар құпия ақпаратты заңсыз жария ету нәтижесінде екінші Тарапқа келтірілген залал үшін бір-бірінің алдында жауап береді. Жауапкершілік ережелері осы Шартқа қол қойылған күндегі немесе оның қолданылу мерзімі ішінде мәлімет немесе ақпарат Тараптардың кінәсінен емес, өздері жария болған немесе жалпыға белгілі болған жағдайларға қолданылмайды.

14.4. Осы бөлімнің ережелері Тараптардың әрқайсысына, сондай-ақ Тараптардың штаттық персоналы болып табылатын барлық тұлғаларға, соның ішінде олармен еңбек қатынастары тоқтатылғаннан кейін немесе олар келісімшарт не еңбек келісімінің негізінде тартқан, осындай мәліметтер мен ақпараттарға рұқсаты бар басқа да тұлғаларға құпия ақпаратты жария етпеу жөніндегі міндеттемелерді жүктейді.

15. Басқа шарттар

15.1. Тараптар осы Шарттың талаптарымен келісе отырып және Орындаушының кепілдіктері негізінде және оларға адалдықпен сүйене отырып, Орындаушы: (а) Орындаушы да, оның үлестес тұлғалары да, Орындаушының барлық акционерлері де АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасы (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury) басқаратын Еуропалық одақтың және (немесе) Ұлыбританияның және (немесе) SDN санкциялық тізімдерінде (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – корреспонденттік шотты немесе өтпелі төлем шотын ашуға немесе жүргізуге тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынатын шетелдік қаржы институттарының тізімі), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген санкциялар тізімі) санкциялар тізіміне, сондай-ақ аумақтан тыс әрекеті бар кез келген басқа санкциялар тізіміне енгізілмегеніне кепілдік береді. Орындаушының Шартпен келісімі осы тармақтың (а) тармақшасында көрсетілген санкцияларды бұзуға әкеп соқпайды; (б) Орындаушы Шарт бойынша тиісті міндеттемені орындауға міндетті болған күні және осы Шартқа сәйкес оның нақты орындалған күніне дейін – Орындаушының шоттары, оның ішінде Шарт бойынша төлемдер жасау үшін пайдаланылатын меншікті және корреспонденттік шоттары АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасы (Office of Foreign Assets Control of U. S. Department of the Treasury) басқаратын оларға қатысты активтерді тоқтату режимі қолданылатын ЕО-ның қаржылық санкцияларының объектілері болып табылатын адамдардың, топтардың және ұйымдардың жиынтық тізбесіне енгізілмеген (Consolidated List of persons, groups and entities subject, under EU Sanctions, to an asset freeze and the prohibition to make funds and economic resources available to them) және (немесе) Ұлыбританиядағы Қаржылық санкцияларды жүзеге асыру жөніндегі басқарманың қаржылық санкциялар объектілерінің жиынтық тізімі (Consolidated List of financial sanctions targets of the Office of Financial Sanctions Implementations in the UK) және (немесе) SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – шетелдіктердің тізімі корреспонденттік шот немесе өтпелі төленетін шот ашатын немесе жүргізетін қаржы институттары тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынады), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген санкциялар тізімі) банктерде немесе қаржы институттарында орналасқан. (с) Орындаушының атынан осы Шартқа қол қоятын тұлға(лар) АҚШ Қаржы министрлігінің шетелдік активтерді бақылау басқармасы (Office of Foreign Assets Control of U. S. Department of the Treasury) басқаратын Еуропалық одақтың және (немесе) Ұлыбританияның санкциялар тізіміне және (немесе) SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – арнайы бөлінген азаматтар мен бұғатталған тұлғалардың тізімі), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – корреспонденттік шотты немесе өтпелі төлем шотын ашуға немесе жүргізуге тыйым салынған немесе бір немесе бірнеше қатаң шарттарға бағынатын шетелдік қаржы институттарының тізімі), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – SDN-ге негізделмеген санкциялар тізімі), сондай-ақ аумақтан тыс әрекеті бар кез келген басқа Санкциялар тізіміне енгізілмеген.

15.2. Егер Орындаушының қандай да бір кепілдігі жалған, анық емес және (немесе) дәл болмаса, Орындаушы екінші Тараптың талабын алған күннен бастап 10 (он) жұмыс күнінен кешіктірмей, Орындаушының осындай кепілдігінің дәйексіздігі немесе дәл емес болуы нәтижесінде немесе оған байланысты туындаған тікелей және/немесе жанама шығындарды екінші Тарапқа өтеуге міндетті. Бұл ретте Тапсырыс беруші осы Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тартуға құқылы.





15.3. Егер Шартпен келісім жасалған күннен кейін қандай да бір жаңа Санкциялық Акт қабылданса немесе қандай да бір қолданыстағы Санкциялық Актіге өзгерістер енгізілсе немесе тиісті юрисдикцияның құзыретті мемлекеттік органының ресми түсіндірмесіне немесе шешіміне байланысты қолданылып жүрген Санкциялық Актінің («Жаңа Санкциялар») қолданылу аясы кеңейсе немесе өзгеше түрде өзгерсе және осындай Жаңа Санкциялар: (а) ақылға қонымды және негізделген қорытынды бойынша Тараптар екінші Тараптың осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауын мүмкін етпеуі немесе айтарлықтай қиындатуы мүмкін және (немесе) (b) осындай Тараптың қаржыландыру көздеріне және (немесе) Тарап үшін тікелей және/немесе жанама шығындарға (олардың ақылға қонымды қорытындысы бойынша) ұзақ уақыт қол жеткізе алмауына әкеп соқтырған немесе әкеп соқтыруы мүмкін және (немесе) (c) олар бұзушылыққа немесе өнімді жеткізуді/көрсетілетін қызметті тоқтатуға әкелуі мүмкін (d) Тараптардың қандай да бірінің елеулі кредиттік шарттарында қамтылған, оларды сақтау Жаңа Санкциялармен мүмкін емес немесе айтарлықтай кедергі келтіретін Тараптардың міндеттемелерін (ковенанттарын) бұзуға әкеп соғады және (немесе) (e) осындай Тараптың кредиттік рейтингінің төмендеуіне әкеп соқтырды немесе тиісті рейтингтік агенттік жазбаша нысанда растаған мұндай төмендеу ықтималдығы бар (бірге – «Жаңа Санкциялардың Салдары»), мұндай Тарап Жаңа Санкциялар қабылданған сәттен бастап 2 жұмыс күні ішінде (осы бапта көзделген әрбір хабарлама бұдан әрі «Санкциялар туралы хабарлама» деп аталады) ресми растайтын құжаттарды қоса бере отырып және осы санкциялардың оған әсері туралы екінші Тарапты бұл туралы дереу жазбаша хабардар етуге міндеттенеді.

15.4. Санкциялар туралы хабарлама ұсынылған күннен бастап 2 жұмыс күнінен кешіктірмей Тараптардың осы Шарт бойынша өз міндеттемелерін орындауына Жаңа Санкциялардың ықтимал әсеріне қатысты өз ұстанымдарын адал талқылау және келісу үшін, сондай-ақ осы Шартқа өзгерістер енгізуді, тиісті юрисдикцияның құзыретті мемлекеттік органынан рұқсаттар/лицензиялар алуды қоса алғанда («Адал келіссөздер»), Жаңа Санкциялардың осындай теріс әсерін болғызбау немесе ықтимал төмендету жөніндегі ықтимал заңды және ақылға қонымды шаралар туралы Тараптар кездесу(лер)/келіссөздер өткізеді.

15.5. Тараптар жүргізілген адал келіссөздердің нәтижелері бойынша өзара қолайлы шешімге қол жеткізген кезде Тараптар өздері келіскен шараларды іске асыру үшін 5 жұмыс күні ішінде не олар келіскен өзге мерзім ішінде ақылға қонымды күш-жігер жұмсайды, Жаңа Санкциялардың бұзылуын немесе оларды Тараптардың осы Шартты орындауына қолдануын болғызбауға мүмкіндік беретін шаралар іске асырылуы мүмкін.

15.6. Тараптар адал келіссөздердің бірінші күні өткізілгеннен кейін 5 жұмыс күні өткен соң келісімге қол жеткізбеген жағдайда, кез келген Тарап кез келген уақытта Жаңа Санкциялар қолданылатын немесе оларға қатысты Жаңа Санкциялар туындаған Тарапқа («Тыйым салынған Тарап») келісімге қол жеткізбеушілік туралы хабарлама («Келісімге қол жеткізбеушілік туралы хабарлама») жіберуге құқылы. Келісімге қол жеткізілмегені туралы осындай хабарлама жіберілген жағдайда Тарап Шартты орындаудан біржақты тәртіппен бас тартуға және келтірілген тікелей және/немесе жанама шығындардың орнын толтыруды талап етуге құқылы.

15.7. Тараптар жоғарыда келтірілген ережелерді шектемей, егер осы Шарт бойынша кез келген төлемдерді АҚШ долларымен не _____ жүзеге асыру Тапсырыс беруші үшін заңсыз, мүмкін емес немесе Тараптардың өзара келісуі бойынша Жаңа Санкциялар, 15.8-баптың ережелері себебінен өзгеше түрде орынсыз болған жағдайда келіседі, Тараптардың ақылға қонымды пікірі бойынша баламалы валютада төлем жасау Тараптарға Жаңа Санкциялардың салдарын болдырмауға мүмкіндік берген жағдайда басым тәртіппен қолдануға жатады және мұндай жағдайда 15.5 және 15.6-тармақтардың ережелері қолдануға жатпайды.

15.8. Тараптар осымен халықаралық банк жүйесіндегі белгісіздікті назарға ала отырып, егер кез келген сәтте осы Шарт бойынша кез келген төлемдерді АҚШ долларымен не _____ жүзеге асыру Орындаушы үшін заңсыз, мүмкін емес немесе Тараптардың өзара келісуі бойынша өзге де түрде орынсыз болып қалса, осыны растайды және келіседі, Тапсырыс беруші Орындаушыны бұл туралы жазбаша нысанда хабардар етуге міндеттенеді және Тараптар осындай төлем жүргізілетін баламалы валютаны _____ («Баламалы валюта») және осындай төлемді алушы Тараптың банктік шотының деректемелерін жазбаша нысанда бірлесіп келіседі, Тараптар келісілген валютада төлемді табысты жүргізу үшін бір біріне барлық қажетті және ақылға қонымды жәрдем көрсетуге міндеттенеді.

15.9. Егер осы Шартта өзгеше көрсетілмесе, егер осы Шартта төлемдер немесе есеп айырысулар жүргізілуі тиіс қандай да бір сомалар көрсетілсе, есептелсе немесе айқындалса (оның ішінде 15.8-тармақ теңгемен, рубльмен немесе өзге валютамен қолданылған жағдайда), онда Тараптар, егер немесе Қазақстан Республикасының Ұлттық Банкі тиісті валюталардың бағамдары туралы ақпаратты өзінің интернет сайтында (www.nationalbank.kz) тиісті төлем немесе есеп айырысу күніне (төлем немесе есеп айырысу байланыстырылған күн) бағам бойынша _____ жарияламаса, мұндай төлемдерді немесе АҚШ долларымен есеп айырысуды жүзеге асыру мақсаттары үшін осы сомалар тиісті төлем немесе есеп айырысу күніне (төлем немесе есеп айырысу байланыстырылған күн) Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің бағамы бойынша АҚШ долларына қайта есептелетін болады.

15.10. Шарт тараптардың әрқайсысы үшін бірдей заңды күші бар 2 (екі) данада жасалды. Тараптар айырбастайтын Шартқа қатысты барлық хат-хабарлар және басқа құжаттама осы шарттарға сәйкес келуі керек.

15.11. Осы Шартқа барлық қосымшалар, өзгерістер мен толықтырулар оларды жазбаша түрде жасаған және Тараптардың уәкілетті тұлғалары қол қойған жағдайда оның ажырамас бөліктері болып табылады.

15.12. Шарт Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес жасалды және реттеледі.

16. Тараптардың заңды мекенжайлары және банк деректемелері

"Павлодар мұнай химия зауыты" ЖШС

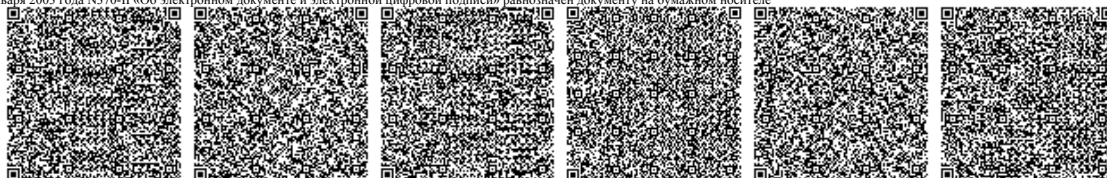
Павлодар облысы, Павлодар Қ.Ө., Павлодар қ., _____





Химкомбинатовская, 1
БСН 001140000362
БСК HSBKKZKX
ЖСК KZ176010241000012293
АО «Народный Банк Казахстана»
Тел.: +7 (718) 239-6009

БСН _____
БСК _____
ЖСК _____
Тел.: _____





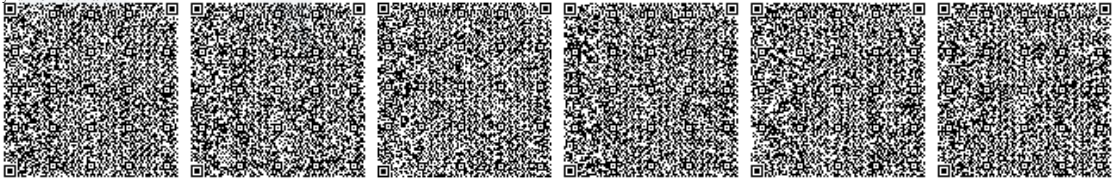
Шарттың №1
қосымшасы

Сатып алынатын тауарлардың, жұмыстардың және қызметтердің тізбесі

жолдың РБ №	Аталуы және қысқа сипаттамасы	Қосымша сипаттама	Жалпы саны	Саны	Өлшем бірлігі	ҚР ҚКС белгісі	Сомасы	Жеткізу орны	Жеткізу шарттары	Жеткізу мерзімі	Төлем шарттары
163-2 У	Аудару қызметтері, Аудару қызметтері	Шетелдік нормативтік құжаттарды ағылшын тілінен орыс тіліне ресми (заңды) аудару бойынша қызметтер	1.000	1.000	-		884 812.5	ҚАЗАҚСТАН, Павлодар облысы, Павлодар Қ.Ө., Павлодар қ., ул. Химкомбинатовская, 1	-	Шартқа қол қойылған күннен бастап (қоса алғанда) 12.2025 дейін.	Алдын ала төлем - 0%, Аралық төлем - 100%, Соңғы төлем - 0%

Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей

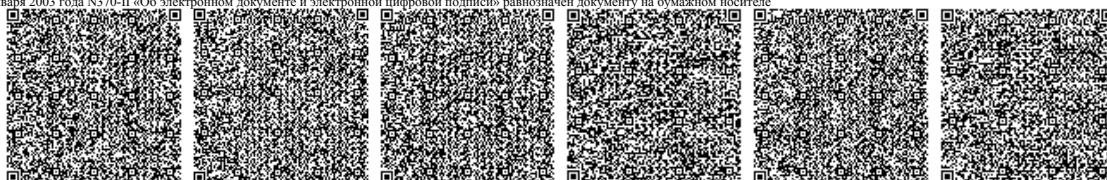
Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года N370-ІІ «Об электронном документе и электронной цифровой подписи» равнозначен документу на бумажном носителе





Техникалық сипаттама

Тендер құжаттамасының құрамындағы техникалық сипаттамаға сәйкес.





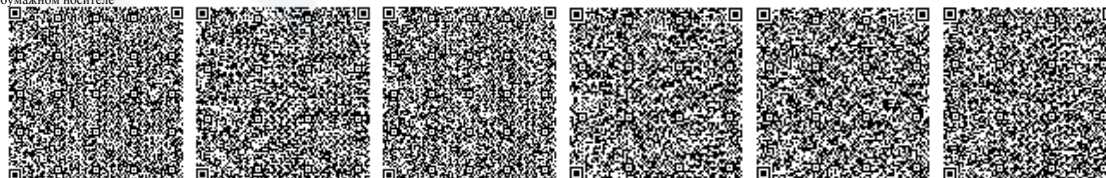
Қызметтерді көрсету/жұмыстарды орындау жөнінде шартта елішілік құндылық үлесін болжамды/нақты есептеу

жылғы №

№ p/c	Жеткізуші*	ТЖҚ БНА коды *	Сатып алынған тауарлардың аталуы және қысқа сипаттамасы	МӨБЖ сәйкес өлшем бірліктердің коды	Сатып алу көлемі		СТ-KZ сертификаты						Тауардың шыққан елінің коды	Тауарда елішілік құндылықты , теңгемен	Шартта елішілік құндылықты , %
					5-бабы бойынша өлшем бірлігінде	ақшалай мәнде	№	Серия	Берген органның коды	Берілген жылы	Берілген күні	Елішілік құндылық үлесі			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 (7*13/100%)	16 (Σ15/Σ7*100%)
														0,00	x
						0,00								0,00	0,00%

Ескерту:

2. Шарт бойынша контрагент немесе оның жеткізушілері бола алатын тауардың Жеткізушісін көрсету қажет.
3. Бірыңғай номенклатуралық анықтамалығы бойынша тауардың коды (ТЖҚ БНА). Келесі мекенжайы бойынша қолжетімді: <http://www.enstru.skz.kz/>
8. СТ-KZ сертификатының нөмірі. Мысал: 01214.
9. СТ-KZ сертификатының сериясы.
10. СТ-KZ сертификатын берген органның коды. Мысал: 650.
11. СТ-KZ сертификатының берілген жылы. Мысал: егер 2017 жыл, 7 саны көрсетіледі.
12. СТ-KZ сертификатының берілген күні. Мысал: 09.06.2017.
13. СТ-KZ сертификатында көрсетілген тауарда елішілік құндылық үлесі (%). Сертификат жоқ болса, 0 тең
14. Елдердің жіктеуішіне сәйкес тауардың шыққан елінің коды.





Келісім-шарт шеңберінде көрсетілген қызметтер/орындалған жұмыстар

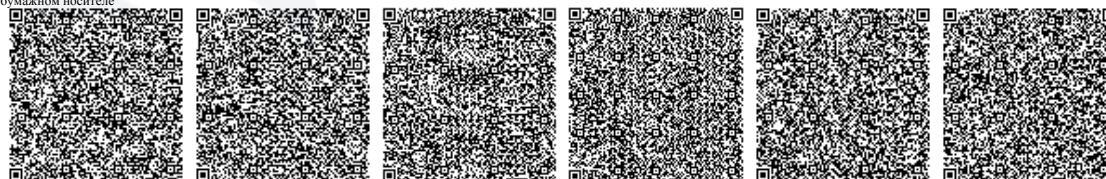
р/б №	Орындаушы/ Қосалқы мердігер	Шарттың нөмірі	Шарттың бағасы	Шарт аясында Орындаушымен немесе қосалқы мердігермен сатып алынған тауарлардың жиынтық сомасы	Шартты орындау аясында жасалынатын/жасалған қосалқы мердігерлік шарттардың жиынтық сомасы	Шартты орындайтын/орындаған жеткізушінің немесе қосалқы мердігердің жұмысшыларының жалпы еңбекақы қорында қазақстандық кадрларының еңбекақы қорының үлесі	Шартта (ақшалай тұлғада) елішілік құндылық үлесі
1	2	3	4	5(1-ші кестеден)	6	7	8(=(4-5-6)*7)
							0,00
							0,00

Келісім-шарттағы елішілік құндылықты қорытынды есебі

р/б №	Орындаушы	Келісім-шарт	Шарттың күні	Шарт валютасы	Жұмыстарды (қызметтерді) сатып алу жөнінде шарттың жалпы бағасы	Шартта елішілік құндылықты, %
1	2	3	4	5	6	7 ($=\sum 15(\text{кесте } 1)+\sum 8(\text{кесте } 2)/6*100\%$)
						100

Ескерту:

елішілік құндылық үлесі ұйымдармен Инвестициялар және даму министрінің 20.04.2018 ж. №260 бұйрығымен бекітілген Бірыңғай есептеу әдістемесіне сәйкес есептеледі.





Договор о закупке услуг № _____

г. _____

«__» _____ 2025 г.

Товарищество с ограниченной ответственностью "Павлодарский нефтехимический завод", именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице _____, действующего на основании _____, с одной стороны, и _____, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», а по отдельности как указано выше «Сторона», в соответствии с Порядком осуществления закупок акционерным обществом «Фонд национального благосостояния «Самрук-Қазына» и юридическими лицами, пятьдесят и более процентов голосующих акций (долей участия) которых прямо или косвенно принадлежат АО «Самрук-Қазына» на праве собственности или доверительного управления (далее – Порядок), и на основании _____, заключили настоящий договор о закупках услуг (далее – Договор) и пришли к соглашению о нижеследующем. Исполнитель, подписывая настоящий Договор подтверждает, что: • является субъектом предпринимательства созданным и действующим в соответствии с законодательством; • отсутствуют какие-либо ограничения, запреты для подписания настоящего Договора; • оценил и идентифицировал все свои предпринимательские риски перед подписанием настоящего Договора.

1. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется оказать услуги согласно условиям Договора (далее - Услуги), а Заказчик обязуется принять и оплатить Услуги на условиях настоящего Договора, при условии надлежащего исполнения Исполнителем своих обязательств по Договору.

1.2. Нижеперечисленные термины и определения, использованные в настоящем Договоре с заглавной буквы, имеют следующее значение:

1.2.1. «Общая сумма Договора» - сумма, указанная в пункте 2.1 Договора, которая рассчитана на весь период срока действия договора и изменению не подлежит.

1.2.2. «Конфиденциальная информация» - документация и иная информация (включая, но, не ограничиваясь, письменной, устной, расположенной на электронных носителях) содержащая финансовые, технические и иные сведения Заказчика, имеющая действительную или потенциальную коммерческую ценность в силу её неизвестности третьим лицам, к которой нет свободного доступа и которая была получена Исполнителем по настоящему Договору или в связи с ним, включая содержание самого Договора.

1.2.3. «Услуги» - услуги по официальному (легитимному) переводу иностранных нормативных документов с английского языка на русский язык наименование и техническая характеристика которых приведены в Технической спецификации (Приложение №1,2, 4 к Договору).

1.2.4. «Акт» - акт выполненных работ (оказанных услуг), подписанный уполномоченными Представителями Сторон и заверенный отпечатками печатей Сторон, подтверждающий факт оказания Услуг Исполнителем и их принятия Заказчиком. Дата подписания Акта является датой оказания Услуг;

1.2.5. «Техническая спецификация» - перечень, описание и требования к оказываемым Исполнителем Услугам, определенные Сторонами в Приложении №2, №4, №5 к Договору, являющиеся неотъемлемой частью настоящего Договора;

1.2.6. «Представитель Заказчика» - любое лицо, назначенное Заказчиком для выполнения обязанностей, делегированных ему Заказчиком, уполномоченным решать вопросы и принимать обязательства от имени Заказчика, в рамках исполнения Договора;

1.2.7. «Представитель Исполнителя» - любое лицо, назначенное Исполнителем для выполнения обязанностей, делегированных ему Исполнителем, уполномоченным решать вопросы и принимать обязательства от имени Исполнителя, в рамках исполнения Договора;

1.3. Планируемая доля внутристрановой ценности в общей сумме договора, рассчитанной согласно Единой методики расчета организациями внутристрановой ценности при закупке товаров, работ и услуг, утвержденной действующими нормативными правовыми актами Республики Казахстан составляет 100 %.

1.4. Перечень приложений к настоящему Договору:

1.4.1. Приложение №1 – Перечень приобретаемых товаров, работ и услуг.

1.4.2. Приложение №2 - Техническая спецификация.

1.4.3. Приложение №3 - Форма отчетности по внутристрановой ценности;

1.4.4. Приложение №4 - Перечень нормативных документов для перевода с английского языка на русский язык с преysкурantom цен

1.4.5. Приложение №5 – Лицензионные условия использования перевода стандартов - однопользовательская лицензия.

1.4.6. Приложение №6 - Санкционная оговорка.

1.5. Заказчик и Исполнитель обязуются исполнять требования Приложения № 6 к Договору «Санкционная оговорка».





1.6. В целях контроля за исполнением условий Договора, Стороны назначают Представителей, уполномоченных координировать действия сторон при исполнении настоящего Договора (кроме внесения изменений и дополнений в настоящий Договор и приложения к нему). Стороны обязуются извещать друг друга о назначении или смене Представителей по настоящему Договору не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты назначения либо смены.

1.7. Исполнитель гарантирует, что для оказания данного вида Услуг по настоящему Договору имеет подготовленный квалифицированный персонал, обладает опытом работы, имеет соответствующие разрешения, лицензии.

2. Сумма Договора и условия оплаты

2.1. Общая сумма настоящего Договора составляет _____ (_____) _____ и включает все расходы, необходимые для надлежащего исполнения условий Договора, и не подлежит изменению до полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, за исключением случаев, предусмотренных Договором и Порядком.

2.2. Общее соотношение видов оплаты по договору указано в Приложении № 1 к Договору.

2.3. Оплата по договору производится в следующем порядке:

2.4. Стоимость Услуг определена в национальной валюте Республики Казахстан – тенге. Валюта платежа: тенге. Форма оплаты – перечисление денежных средств на расчетный счет Исполнителя

2.5. Оплата за оказанные Услуги, в том числе окончательный расчет по Договору, производится в срок не позднее 30 (тридцати) календарных дней с даты подписания сторонами Акта (-ов) оказанных Услуг (далее - Акт оказанных Услуг) и предоставления следующего (их) документа (ов):

2.5.1. Расчет внутривидовой ценности на весь объем Услуг, оказанных в рамках Договора в форме электронного документа (предоставляется в информационной системе АО «Самрук-Қазына», обеспечивающей проведение электронных закупок (далее – Веб-портал) вместе с окончательным Актом оказанных Услуг);

2.5.2. Счет-фактуры.

2.5.3. Акт выполненных работ (оказанных услуг)

2.6. Акт (ы) оказанных Услуг направляются Исполнителем Заказчику посредством Веб-портала. Допускается формирование и подписание Акта (-ов) оказанных Услуг на Веб-портале в электронном виде. Акт (ы) оказанных Услуг, оформленный (-е) и подписанный (-е) в соответствии с законодательством направляются Исполнителем Заказчику посредством Веб-портала. Допускается формирование и подписание Акта (-ов) приемки-передачи Услуг на Веб-портале в электронном виде.

2.7. После подписания настоящего Договора стоимость Услуг изменению в сторону увеличения не подлежит, за исключением случаев, предусмотренных нормативными правовыми актами Республики Казахстан и Порядком. В случае изменения законодательства Республики Казахстан в отношении налогов, Стороны обязуются внести соответствующие изменения в настоящий Договор, с подписанием соответствующего Дополнительного соглашения. Исполнителем выставляется Заказчику не позднее первого числа следующего месяца окончательные счет-фактура и Акт за соответствующий период за оказанные Услуги.

2.8. Несвоевременное предоставление счета-фактуры и/или других документов на оплату, освобождает Заказчика от ответственности за несвоевременную оплату.

2.9. С момента подписания Сторонами Акта Услуги Исполнителя считаются оказанными.

2.10. Все банковские расходы в банке Заказчика оплачиваются Заказчиком, банковские расходы в банках Исполнителя оплачиваются Исполнителем. Комиссия банка-корреспондента за счет отправителя денег.

2.11. Стоимость Услуг включает все расходы, связанные с оказанием Услуг, все налоги, действующие на территории Республики Казахстан.

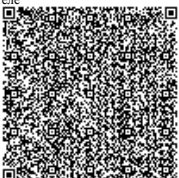
2.12. Если Исполнитель не предусмотрел в общей сумме Договора отдельные затраты (в том числе непредвиденные), необходимые для полного и надлежащего выполнения Исполнителем своих обязательств по настоящему Договору, риск удорожания Услуг и/или обязанность уплаты любых дополнительных сумм несет Исполнитель.

3. Сроки и условия оказания Услуг

3.1. Исполнитель принимает на себя оказание обусловленных Договором Услуг в соответствии с приложением № 2,4,5.

3.2. Перед началом оказания услуг Исполнитель предоставляет заказчику «Официальное разрешение от «ASTM International» на осуществление перевода стандартов ASTM на русский язык на территории РК».

3.3. Заказчик, получивший сообщение Исполнителя о готовности к сдаче оказанных Услуг, обязан немедленно приступить к их приемке.





4. Права и обязательства Сторон

4.1. Исполнитель обязуется:

4.1.1. Оказать Услуги в соответствии с условиями Договора;

4.1.2. В течение 20 (двадцати) рабочих дней с даты подписания настоящего Договора, внести обеспечение исполнения Договора со сроком действия до полного исполнения Исполнителем своих обязательств по Договору в размере 3% от общей стоимости Договора в виде банковской гарантии, денежного вноса, страхового договора. Данное обязательство не распространяется на Исполнителя в случае если он соответствует требованиям, указанным в пункте 7 статьи 43 Порядка. В случае не предоставления обеспечения исполнения договора в установленные сроки Заказчик в одностороннем порядке отказывается от исполнения договора о закупках и удерживает обеспечение тендерной заявки. Исключение составляют случаи полного и надлежащего исполнения Исполнителем своих обязательств по договору о закупках до истечения окончательного срока внесения обеспечения исполнения договора о закупках. Заказчик в одностороннем порядке отказывается от исполнения договора о закупках, путем направления Исполнителю письменного уведомления. К уведомлению приравнивается письмо, телеграмма, телефонограмма, телетайпограмма, факс, электронный документ или электронное сообщение. Договор считается расторгнутым в одностороннем порядке со дня получения Исполнителем данного уведомления. В случае, если Исполнитель не заменил обеспечение исполнения договора согласно требованиям пункта 5 статьи 64 Порядка, то Заказчик в одностороннем порядке отказывается от исполнения договора о закупках, в порядке, предусмотренном настоящим пунктом.

4.1.3. Представлять Заказчику документы на оказываемые Услуги в сроки и на условиях, предусмотренных Договором, в том числе:

4.1.3.1. Расчет внутристрановой ценности в Договоре на весь объем (количество) Услуг, оказанных в рамках Договора в форме электронного документа (предоставляется на Веб-портале). Предоставляется вместе с окончательным Актом оказанных Услуг; Заказчик не вправе требовать предоставления Поставщиком прогнозной доли внутрсановой ценности в Услугах.

4.1.4. Устранить выявленные Заказчиком недостатки по количеству и качеству Услуг в соответствии с условиями Договора.

4.1.5. Оказать Услуги квалифицированными специалистами, заявленными в составе тендерной заявки.

4.1.6. При оказании Услуг соблюдать требования законодательства Республики Казахстан в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, и в сфере санитарно-эпидемиологического благополучия населения, а также внутренние нормативные документы Заказчика по указанным направлениям.

4.1.7. Нести полную ответственность перед Заказчиком и государственными органами за возможные происшествия, аварии, несчастные случаи, загрязнения окружающей среды, а также в сфере санитарно-эпидемиологического благополучия населения, возникающие в результате несоблюдения Исполнителем требований в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, санитарно-эпидемиологического благополучия населения и внутренних нормативных документов Заказчика по указанным направлениям.

4.1.8. Немедленно предупредить Заказчика обо всех обстоятельствах, которые могут привести и (или) привели к авариям, несчастным случаям, загрязнению окружающей среды при оказании Услуг на объекте и (или) территории Заказчика.

4.1.9. За свой счет устранить выявленные Заказчиком недостатки или уполномоченными органами нарушения в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, санитарно-эпидемиологического благополучия населения и внутренних нормативных документов Заказчика, в установленные Заказчиком и (или) уполномоченными органами сроки.

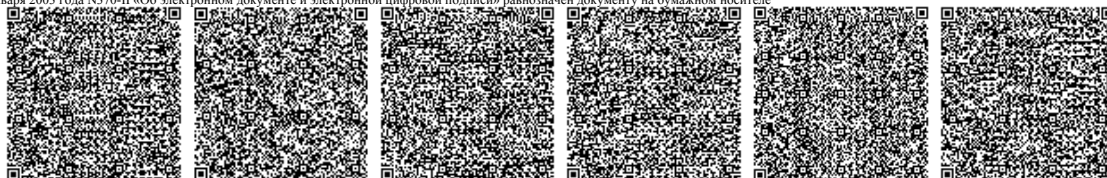
4.1.10. Обеспечить доступ представителям Заказчика и (или) уполномоченных органов на места оказания Услуг, находящиеся на объектах и (или) территории Заказчика для проверки состояния промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, и в сфере санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

4.1.11. По запросу Представителя Заказчика предоставлять Заказчику информацию о своей деятельности по выполнению договорных обязательств, в том числе статистические сведения по запросу, в пределах согласованных уполномоченными Представителями обеих Сторон форм (информации, отчетности) и сроков, а также информацию о количестве и должностях работников Исполнителя и его субподрядчиков, выполняющих обязательства по настоящему Договору, с указанием их гражданства и сумм выплаченных заработных плат по каждой должности и иным вопросам, связанным с оплатой труда работников Исполнителя/субподрядчиков. При этом Исполнитель самостоятельно принимает все меры, необходимые для соблюдения действующего законодательства РК в части защиты персональных данных работников.

4.1.12. Не допускать причинения убытков Заказчику, а также не вступать в соглашения с третьими лицами, в результате которых Заказчику могут быть причинены убытки;

4.1.13. По окончании оказания Услуг вместе с окончательным Актом оказанных услуг предоставить Заказчику фактический расчет доли внутристрановой ценности в Услуге по форме согласно Приложению № 3 к Договору.

4.1.14. Гарантировать достоверность предоставляемой информации по доле внутристрановой ценности в Услугах. В случае





предоставления недостоверной информации по доле внутристрановой ценности Исполнитель несет ответственность в соответствии с Порядком и Договором.

4.1.15. Обеспечить безопасность условий труда своих работников, привлекаемых к исполнению обязательств по договору, а также регулярно проводить аудит (внутренний контроль) на предмет соблюдения работниками Исполнителя законодательства РК, в том числе в области безопасности и охраны труда, а также окружающей среды.

4.1.16. Не допускать дискриминацию в сфере оплаты труда между работниками Исполнителя/субподрядчиков, являющимися гражданами Республики Казахстан и иностранными гражданами.

4.1.17. В течение 20 (двадцати) рабочих дней с даты подписания настоящего Договора, внести обеспечение исполнения Договора со сроком действия до полного исполнения Исполнителем своих обязательств по Договору в размере 3 (три) % от общей суммы Договора. В качестве обеспечения исполнения договора принимается банковская гарантия обеспечения исполнения договора, денежный взнос или страховой договор со сроками действия до полного исполнения договора о закупках. Банковская гарантия может быть выпущена в электронном виде и предоставлена в адрес Заказчика по банковской системе путем направления сообщения особого Swift-формата. В случае выпуска гарантии на бумажном носителе Исполнитель должен направить Заказчику авизо о выпуске гарантии через банк Заказчика по системе Swift в течение 10 календарных дней с даты выпуска. Текст гарантии необходимо предварительно согласовать с Заказчиком до ее выпуска. Гарантия должна быть выпущена банком имеющим кредитный рейтинг не ниже уровня «В-» в соответствии с Рейтингами агентств Standard & Poor's или Fitch. Гарантия должна подчиняться Унифицированным правилам для гарантий, ред. 2010 г., публикация МТП URDG 758. Расходы за выпуск и авизование Гарантии оплачиваются за счет средств Исполнителя. Все расходы, связанные с платежом денежных средств по банковской гарантии, оплачиваются отправителем денег. Страховой договор должен быть выдан страховой организацией, являющейся платежеспособной и финансово-устойчивой. Подтверждением платежеспособности и финансовой устойчивости принимается соблюдение страховой организацией пруденциальных нормативов в течение 12 (двенадцати) месяцев, предшествующих первому числу месяца, в котором выдан страховой договор. Страховой договор должен быть подписан на условиях нулевой условной франшизы. Текст страхового договора необходимо предварительно согласовать с Заказчиком до его выпуска. Денежный взнос должен быть перечислен Исполнителем на расчетный счет Заказчика, указанный в настоящем Договоре. В случае не предоставления Исполнителем обеспечения исполнения договора в течение не более 20 (двадцати) рабочих дней с даты заключения Договора, Заказчик в одностороннем порядке расторгает заключенный Договор и направляет в установленном порядке в уполномоченный орган по вопросам закупок информацию об Исполнителе для внесения сведений в Перечень ненадежных потенциальных поставщиков Холдинга АО «Самрук-Қазына», удерживая внесенное потенциальным поставщиком обеспечение тендерной заявки.

4.1.18. В течение 5 (пяти) рабочих дней с даты подписания настоящего Договора и далее на ежемесячной основе предоставлять Заказчику информацию по всем субподрядчикам, задействованным в исполнении Договора, с указанием их наименования, места нахождения, бизнес-идентификационного номера (БИН) и наличия признаков их аффилированности с Исполнителем. Заказчик оставляет за собой право провести проверку на предмет регистрации конечного бенефициара в оффшорных зонах.

4.1.19. Соблюдать предельные объемы работ и услуг, переданные субподрядчикам (соисполнителям), которые не могут превышать в совокупности $\frac{1}{4}$ объема (стоимости) Услуг/Работ. В случае необходимости изменения состава субподрядчиков (в рамках заявленных предельных объемов) Исполнитель обязан уведомлять об этом Заказчика в письменном виде с согласованием обновленного состава субподрядчиков.

4.1.20. В случае, если исполнение настоящего Договора будет переходить на следующий календарный год, предоставить Заказчику к 15 января следующего года промежуточный фактический отчет/расчет доли внутристрановой ценности на объем поставленных товаров, работ и услуг за предыдущий календарный год.

4.1.21. Нести другие обязанности, предусмотренные Договором и законодательством Республики Казахстан.

4.2. Исполнитель имеет право:

4.2.1. Требовать от Заказчика оплату, предусмотренную Договором.

4.2.2. Требовать от Заказчика своевременной приемки Услуг и подписания Актов оказанных Услуг;

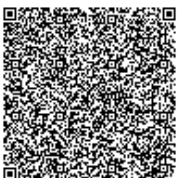
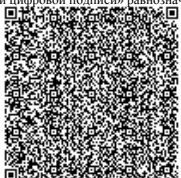
4.2.3. Требовать возмещения убытков, понесенных в результате неисполнения Заказчиком условий настоящего Договора

4.2.4. По письменному согласованию с Заказчиком заменить специалистов, заявленных в составе тендерной заявки, на равнозначных.

4.2.5. Расторгнуть Договор по основаниям, предусмотренным в законодательстве Республики Казахстан, Порядке и (или) Договоре;

4.2.6. Передавать соисполнителям, указанным Исполнителем на этапе тендера в составе тендерной заявки, на соисполнение в совокупности не более $\frac{1}{4}$ объема (стоимости) Услуг (при осуществлении закупок способом тендера).

4.2.7. До начала оказания Услуг требовать от Заказчика ознакомления с внутренними нормативными документами Заказчика в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, а также информации об опасных производственных объектах, оборудовании и (или) территориях Заказчика, создающих угрозу жизни и здоровью людей.





4.3. Заказчик обязуется:

4.3.1. Принять оказанные Исполнителем Услуги в соответствии с условиями Договора.

4.3.2. Подписать Акт оказанных Услуг в случае отсутствия претензий в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня его получения от Исполнителя.

4.3.3. Осуществлять оплату (ы) в соответствии с условиями Договора.

4.3.4. Вернуть Исполнителю внесенное обеспечение исполнения Договора в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты полного и надлежащего исполнения им своих обязательств по Договору.

4.3.5. В срок не позднее 2 рабочих дней со дня получения письменного запроса от Исполнителя ознакомить представителей Исполнителя под роспись с внутренними нормативными документами Заказчика в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, а также поставить в известность об опасных производственных объектах, оборудовании и (или) территориях Заказчика, создающих угрозу жизни и здоровью людей.

4.4. Заказчик имеет право:

4.4.1. Получить от Исполнителя Услуги надлежащего качества и количества, предусмотренные Договором.

4.4.2. Отказаться от любой части Услуг, не соответствующих требованиям Договора, с соответствующим уменьшением стоимости Договора.

4.4.3. Расторгнуть Договор и (или) отказаться от исполнения Договора по основаниям и в порядке, предусмотренным в законодательстве РК, Порядке и (или) Договоре. Заказчик не вправе требовать предоставления Исполнителем прогнозного расчета внутристрановой ценности в Услугах.

4.4.4. Не вмешиваясь в деятельность Исполнителя в любое время осуществлять контроль, проверять ход, качество и полноту оказываемых исполнителем Услуг, в том числе, соблюдение требований в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды и в сфере санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

4.4.5. Взыскать сумму начисленных штрафов с Исполнителя в случае несоблюдения им требований законодательства Республики Казахстан в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды и (или) внутренних нормативных документов Заказчика по указанным направлениям и (или) невыполнении требования Заказчика об устранении нарушений в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, и в сфере санитарно-эпидемиологического благополучия населения.

4.5. Контролировать ход и качество оказанных Услуг, давать указания, распоряжения по устранению выявленных недостатков, иные замечания, касательно оказания Услуг по настоящему Договору.

4.6. В случае невыполнения Исполнителем своих обязательств по исправлению Услуг, выполненных с нарушением требований договорных обязательств, письменным предписанием отдать распоряжение Исполнителю об остановке Услуг в целом или ее части до устранения нарушений.

5. Порядок сдачи и приемки Услуг

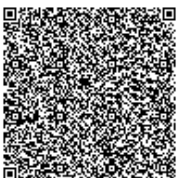
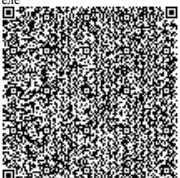
5.1. Сдача оказанных Услуг Исполнителем и их приемка Заказчиком оформляется Актом, который подписывается обеими Сторонами и скрепляется печатями предприятий.

5.2. Датой сдачи - приемки оказанных Услуг считается дата, указанная в Акте.

5.3. Заказчик в течение 10 (десяти) рабочих дней после получения Акта принимает Услуги и подписывает его или направляет Исполнителю письменный мотивированный отказ в принятии указанных Услуг. При отказе Заказчиком в приемке оказанных Услуг, Сторонами составляется двусторонний акт, в котором указываются недостатки в оказанных Услугах, а также условия и сроки их устранения. Все недостатки в оказанных Услугах Исполнитель устраняет за свой счет и риск.

5.4. Заказчик обладает правом в одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор (отказаться от Договора) без возмещения Исполнителю каких – либо выплат, убытков, если Исполнитель не может завершить оказание услуг в установленный договором срок, а также, в случае если Услуги оказываются ненадлежащим образом, либо в случае иного существенного нарушения Исполнителем условий настоящего Договора, при этом Заказчик направляет Исполнителю предварительное уведомление не позднее 30-ти календарных дней до предполагаемой даты расторжения настоящего Договора.

5.5. В случае выявления Заказчиком при приемке выполненных Работ/оказанных Услуг нарушения Исполнителем п.4.1.18. Договора в части несоответствия порядка и объема привлечения субподрядчиков, Заказчик вправе привлечь Исполнителя к ответственности согласно разделу 7 Договора.





6. Гарантии и Качество

6.1. Исполнитель гарантирует:

6.1.1. Оказание Услуг в полном объеме и в установленный Договором срок.

6.1.2. Высокое качество оказываемых Услуг, с гарантийным периодом 12 месяцев от даты подписания Актов, в течение которого дефекты обнаруженные Заказчиком устраняются Исполнителем за свой счёт и своими силами.

7. Ответственность Сторон

7.1. За неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Договором.

7.2. Ответственность Исполнителя:

7.2.1. В случае не предоставления в соответствии с условиями Договора расчета внутристрановой ценности в Услугах, Исполнитель выплачивает Заказчику пеню в размере 0,1% от суммы Договора за каждый день просрочки, но не более 10% от суммы Договора.

7.2.2. В случае несоблюдения Исполнителем требований законодательства Республики Казахстан в области промышленной и пожарной безопасности, охраны труда и окружающей среды, санитарно-эпидемиологического благополучия населения и (или) внутренних нормативных документов Заказчика по указанным направлениям и (или) невыполнения требований Заказчика по устранению выявленных нарушений Исполнитель несет ответственность в виде неустойки в размере 0,1%, от суммы Договора за каждое выявленное несоответствие, но не более 10% от общей стоимости Договора.

7.2.3. В случае просрочки Исполнителем сроков оказания Услуг, оговоренных Договором, Исполнитель обязан оплатить Заказчику пеню в размере 0,1% от стоимости несвоевременно оказанных Услуг, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей суммы Договора.

7.2.4. Задержка исполнения обязательств Исполнителя, возникшая по вине Заказчика и ограничивающая возможности Исполнителя выполнить свои обязательства в сроки, предусмотренные Договором, не будут являться основанием для взимания пени с Исполнителя. При этом Сторонами будут пересмотрены сроки исполнения своих обязательств по Договору соразмерно времени задержки.

7.2.5. В случае причинения Заказчику и/или третьим лицам убытков либо причинения вреда работникам Заказчика и/или работникам третьих лиц, имуществу Заказчика и/или имуществу третьих лиц, Исполнитель обязан возместить все понесенные Заказчиком и/или третьими лицами расходы, штрафы, убытки, в том числе и расходы, связанные с восстановлением здоровья работников Заказчика и/или работников третьих лиц. При этом неустойка подлежит взысканию сверх убытков, то есть взыскиваются в полной сумме и убытки и неустойка.

7.2.6. В случае осуществления Заказчиком оплаты по настоящему Договору и неисполнения в установленный срок или ненадлежащего исполнения Исполнителем обязательств по настоящему Договору, и (или) прекращения Договора (в том числе путем его расторжения), Исполнитель обязуется по первому письменному требованию Заказчика осуществить возврат полученных денежных средств (расход которых не подтвержден актами приемки работ/услуг/товаров), в срок не позднее 10 (десяти) календарных дней с даты направления требования.

7.2.7. В случае неисполнения обязательств по доле внутристрановой ценности Исполнитель несет ответственность в виде штрафа в размере 5%, а также 0,15% за каждый 1% невыполненной внутристрановой ценности, от суммы Договора, но не более 10% от суммы Договора.

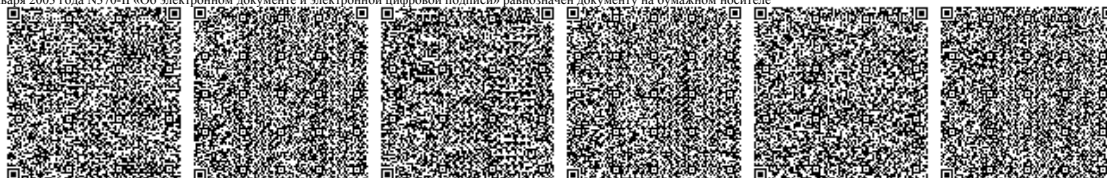
7.2.8. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Исполнителем своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором перед Заказчиком, Исполнитель настоящим Договором предоставляет право Заказчику удерживать суммы штрафов (пени) с очередного платежа за оказанные Услуги.

7.2.9. При обнаружении некачественно оказания Услуг, Исполнитель обязан своими силами без превышения цены настоящего Договора и в сроки, установленные Заказчиком, устранить недостатки, дефекты.

7.2.10. За несвоевременное устранение Исполнителем дефектов и недоработок, выявленных недостатков в Услугах, Исполнитель обязан оплатить Заказчику пеню в размере 0,1% от стоимости оказанных Услуг за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от стоимости оказанных Услуг.

7.2.11. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Исполнителем иных обязательств по Договору, не предусмотренных настоящим разделом Договора, Заказчик вправе требовать от Исполнителя уплаты пени в размере 0,1% от Общей суммы Договора, в каждом отдельном случае нарушения обязательств Исполнителя.

7.2.12. В случаях необоснованного отказа Исполнителя от оказания Услуг, или невозможности оказания Услуг по вине Исполнителя,





либо расторжения договора по инициативе Исполнителя, кроме случаев, предусмотренных в разделе 11 Договора или расторжения Договора по инициативе Заказчика в связи с нарушениями Исполнителем условий Договора, Исполнитель обязан оплатить Заказчику штраф в размере 10% Общей суммы Договора.

7.2.13. За допущение Исполнителем и его субподрядчиками/соисполнителями случаев дискриминации в сфере оплаты труда работников граждан Республики Казахстан и иностранных граждан Исполнитель несет ответственность в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

7.2.14. Исполнитель соглашается возместить все денежные суммы, расходы, штрафы, взысканные с Заказчика по судебным разбирательствам по любым основаниям, по решениям уполномоченных государственных органов, которые возникли по вине Исполнителя в связи с несоблюдением им требований законодательства и внутренних документов Заказчика, в том числе в области охраны труда, промышленной безопасности и охраны окружающей среды. А также возместить все убытки, нанесенные Заказчику, его подрядчикам, и (или) привлеченным им лицам, а также имуществу вышеуказанных лиц в результате каких-либо действий и/или бездействий Исполнителя, его субподрядчиков, их работников или привлеченных ими лиц, либо вытекающих из договорных отношений между Заказчиком и Исполнителем.

7.2.15. Исполнитель ограждает и освобождает Заказчика от какой-либо ответственности и обязательств о возмещении ущерба третьим лицам, возникших в связи с ненадлежащим оказанием Услуг по Договору.

7.3. Ответственность Заказчика:

7.3.1. В случае задержки оплат по Договору, Заказчик должен выплатить Исполнителю пени в размере 0,1% от суммы задолженности, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей Договора;

7.3.2. Неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств одной из Сторон освобождает другую Сторону при исполнении взаимных обязанностей и удовлетворении встречных требований от исполнения своих обязанностей.

7.3.3. В случае задержки возврата обеспечения исполнения Договора, представленного Исполнителем, Заказчик должен выплатить Исполнителю пени в размере 0,1% от общей суммы неисполненного обязательства, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей суммы Договора.

7.3.4. Заказчик вправе удержать в свою пользу суммы неустоек (штрафов, пени), причиненных Заказчику убытков и иных платежей, подлежащих оплате Исполнителем Заказчику, из сумм, причитающихся Исполнителю. Исполнитель согласен с тем, что счет-фактура, выставленный Заказчиком Исполнителю для оплаты неустойки (штрафа, пени), может быть включен в акт сверки взаимных расчетов с целью проведения зачета встречных однородных требований по оплате за оказанные Услуги и по оплате неустойки.

7.3.5. В случае задержки Заказчиком подписания Акта оказанных Услуг, Заказчик выплачивает Исполнителю пени в размере 0,1% от суммы Акта оказанных Услуг за каждый календарный день, но не более 10% от общей суммы неисполненного обязательства.

7.3.6. В случае несвоевременного представления Заказчиком документов (в случае если по условиям договора требуется предоставление Заказчиком документов Исполнителю для оказания Услуг), вследствие которых Исполнитель не мог исполнить свои обязательства, предусмотренные договором, Исполнитель имеет право требовать от Заказчика возмещения причиненных просрочкой убытков в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.

7.4. В случае нарушения Исполнителем своих обязательств по Договору, Заказчик направляет в установленном порядке информацию в уполномоченный орган по вопросам закупок для внесения сведений об Исполнителе в Перечень ненадежных потенциальных поставщиков (поставщиков) АО «Самрук-Қазына».

7.5. Заказчик вправе, предварительно согласовав дату аудита с Исполнителем, беспрепятственно проводить аудиты системы менеджмента качества Исполнителя в части соблюдения требований СТ РК 9001/ ISO 9001.

7.6. В случае выявления Заказчиком при проведении аудита системы менеджмента качества несоответствий, Исполнитель обязан в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента выявленного несоответствия устранить данные несоответствия и предпринять действия по устранению причин выявленных несоответствий.

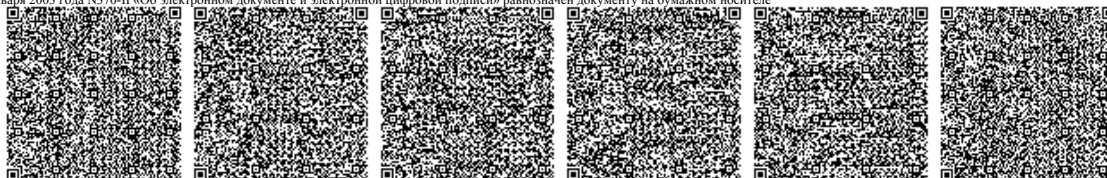
7.7. Оплата неустойки (штрафа, пени) не освобождает Стороны от выполнения обязательств, предусмотренных настоящим Договором.

7.8. Стороны несут ответственность за неправомерное разглашение конфиденциальной информации перед третьими лицами в размере причиненных убытков.

8. Порядок изменения, расторжение Договора

8.1. Внесение изменений и дополнений в настоящий Договор осуществляется в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Порядком.

8.2. Не допускается вносить в проект либо заключенный Договор о закупках изменения, которые могут изменить содержание условий,





проводимых (проведенных) закупок и/или предложения, явившегося основой для выбора Исполнителя, по иным основаниям, не предусмотренным соответствующими пунктом(ами) Порядка.

8.3. Заказчик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора в следующих случаях:

8.3.1. На основании пункта 2 статьи 404 Гражданского кодекса Республики Казахстан;

8.3.2. При нарушении Исполнителем своих обязательств, а также в иных случаях определенных Порядком;

8.3.3. Ввиду обоснованной нецелесообразности приобретения Услуг;

8.3.3.1. В случае сокращения расходов Заказчика, связанного с чрезвычайным положением или другими негативными явлениями в экономике;

8.3.3.2. В случае отсутствия производственной необходимости на основании решения коллегиального исполнительного органа/наблюдательного совета (в случае отсутствия коллегиального исполнительного органа/наблюдательного совета органа управления/высшего органа (общее собрание участников) Заказчика. Отказ от исполнения договора о закупках ввиду обоснованной нецелесообразности приобретения Услуг допускается при условии оплаты Заказчиком Исполнителю фактически понесенных им расходов.

8.3.4. При нарушении одной из сторон Договора обязательств по противодействию коррупции, предусмотренных условиями Договора.

8.3.5. Указанных в пункте 1 статьи 31 Порядка;

8.3.6. При нарушении одной из сторон договора о закупках обязательств по противодействию коррупции, предусмотренных условиями договора;

8.3.7. В иных случаях, определенных Порядком.

8.4. Заказчик вправе в любое время в одностороннем порядке отказаться от исполнения Договора (отказ от Договора) если Исполнитель не приступит своевременно к исполнению обязательств по настоящему Договору или выполняет обязательства настолько медленно, что окончание к сроку, согласованному сторонами, становится явно невозможным, а также в случае допущения Исполнителем/субподрядчиками дискриминации в сфере оплаты труда работников граждан Республики Казахстан и иностранных граждан, не устранившая Исполнителем замечаний Заказчика, выявленных в области трудовых отношений либо повторного нарушения требований, указанных в Приложении №5 к настоящему Договору, не представления Исполнителем обеспечения исполнения договора, предоставления Исполнителем недостоверной информации и/или ложных сведений, влияющих на результаты проведенного закупа и исполнение договорных обязательств, а также в случае иного существенного нарушения Договора Исполнителем. Под существенным нарушением Договора Исполнителем понимается неисполнение или ненадлежащее исполнение Исполнителем любого из обязательств Исполнителя, вытекающих из настоящего Договора, в течение более 10 (десяти) календарных дней.

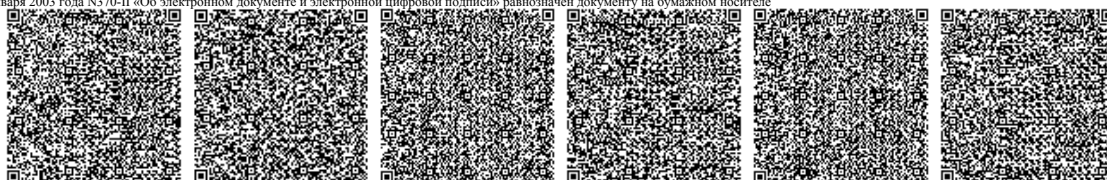
8.5. Не допускается расторжение заключенного договора Заказчиком в одностороннем порядке в случае обнаружения в закупках нарушений уполномоченным органом Фонда по вопросам закупок. В этом случае, договор может быть расторгнут по обоюдному согласию Сторон в соответствии с требованиями законодательства РК и оплатой Исполнителю фактически понесенных им расходов на день расторжения Договора.

8.6. Не допускается отказ Заказчика от исполнения договора в одностороннем порядке в случае обнаружения в закупках нарушений Уполномоченным органом по вопросам осуществления закупок в лице структурного подразделения АО «Самрук-Қазына». В этом случае договор может быть расторгнут по обоюдному согласию Сторон в соответствии с требованиями законодательства РК и при оплате Исполнителю фактически понесенных им расходов на день расторжения Договора.

8.7. В случае если договор расторгается по вине Заказчика, Исполнитель имеет право требовать от Заказчика финансовое возмещение понесенных убытков и затрат, возникших вследствие ненадлежащего исполнения условий Договора, а также суммы, выставленных пени и штрафа.

8.8. При отказе Заказчика от исполнения Договора в одностороннем порядке, Заказчик направляет Исполнителю соответствующее письменное уведомление не менее чем за 30 (тридцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора. В уведомлении должна быть указана причина расторжения Договора, должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора. При расторжении Договора в силу вышеуказанных обстоятельств, Исполнитель имеет право требовать оплату только за фактические затраты, связанные с исполнением Договора, на день расторжения.

8.9. В уведомлении, указанном в пункте 8.8 Договора, должна быть указана причина отказа от Договора. При этом, по инициативе Заказчика Сторонами может быть оформлено письменное соглашение о досрочном расторжении Договора с приложением акта сверки взаиморасчетов по состоянию на дату расторжения Договора, а Исполнитель обязан подписать указанные документы и скрепить их оттиском своей печати.





9. Корреспонденция

9.1. Если по условиям Договора необходимо вести какую-либо переписку, представлять или выпускать уведомления, инструкции, согласия, утверждения, сертификаты или чьи-либо решения и, если не оговорено иным образом, то такой вид переписки осуществляется в письменной форме без необоснованных отказов и задержек.

9.2. Все документы по переписке согласно или в связи с данным Договором должны иметь реквизиты Сторон с номером Договора.

9.3. Любая корреспонденция, уведомления, отчеты, запросы, требования, утверждения, согласия, инструкции, заказы, сертификаты или другие сообщения, которые по условиям этого Договора должны выполняться в письменной форме, должны предоставляться заблаговременно и вручаться нарочно или заказным письмом с почтовым уведомлением, факсом или по электронной почте с последующим предоставлением оригинала в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты получения факсового/электронного варианта.

9.4. Любое сообщение, отправленное курьерской почтой, телексом, телеграммой или факсом считается (при отсутствии подтверждения более раннего получения) доставленным в момент самой передачи.

9.5. Уведомление, отправленное заказным (авиа) письмом считается доставленным при условии наличия штампа почтового отделения или курьерской службы, подтверждающего доставку почты.

10. Срок действия Договора

10.1. Договор вступает в силу с даты подписания Договора и действует по 31.12.2025 года, а в части Гарантийной поддержки, взаиморасчетов и неразглашения Конфиденциальной информации, ответственности, порядка разрешения споров - до их полного и надлежащего выполнения.

11. Обстоятельства непреодолимой силы (Форс мажор)

11.1. Ни одна из Сторон не несет имущественной ответственности за не-исполнение любого из своих обязательств по Договору, если неисполнение, ненадлежащее или несвоевременное исполнение будет являться следствием чрезвычайных и неотвратимых обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажорные обстоятельства).

11.2. К непреодолимой силе относятся: стихийные бедствия, военные действия, террористические акты, аварии, неконтролируемые Сторонами, пандемии, эпидемии, правовые акты и действия государственных органов или контролируемых ими юридических лиц, оказавшие влияние на невозможность выполнения Договора.

11.3. Если любое из вышеперечисленных обстоятельств непосредственно повлияло на выполнение обязательств по Договору, то сроки исполнения обязательств по Договору продлеваются на время действия соответствующих обстоятельств.

11.4. В случае возникновения форс - мажорных обстоятельств Стороны незамедлительно, но не позднее 3 суток с момента их наступления, в письменной форме уведомляют друг друга о начале, возможном сроке действия и окончания вышеуказанных обстоятельств.

11.5. В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств, Стороны незамедлительно встречаются для проведения переговоров с целью выработки справедливого решения в отношении возникшей ситуации, а также в отношении ее влияния на обязательства и права Сторон по Договору.

11.6. Неуведомление или несвоевременное уведомление лишает Сторону права ссылаться на любое из вышеперечисленных обстоятельств как на основание, освобождающее от ответственности за неисполнение своих обязательств.

11.7. В случае, если обстоятельства непреодолимой силы будут продолжать свое действие более 30 календарных дней подряд, любая из Сторон вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке, предварительно уведомив другую Сторону за 30 календарных дней до даты расторжения Договора. В этом случае Стороны, в течение 10 рабочих дней до даты расторжения Договора, обязаны произвести взаиморасчеты по Договору.

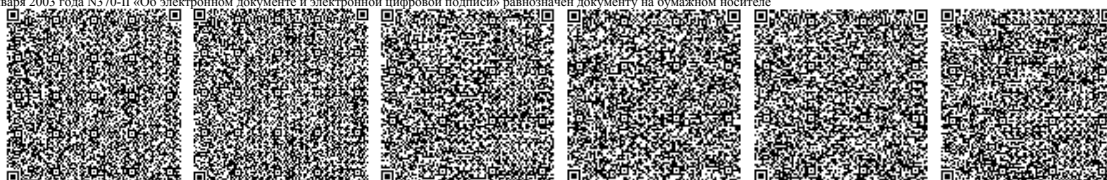
11.8. Надлежащим и достаточным доказательством наличия указанных выше форс-мажорных обстоятельств и их продолжительности будут служить документы, выдаваемые компетентными органами/организациями.

12. Порядок разрешения споров

12.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между Сторонами из настоящего Договора, разрешаются путем переговоров.

12.2. Если в течение 21 (двадцати одного) рабочего дня после начала таких переговоров Стороны не смогут разрешить спор по Договору, любая из Сторон может потребовать решения этого вопроса в судебном порядке в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Все вопросы, не урегулированные настоящим Договором, регулируются законодательством Республики Казахстан.

12.3. Место рассмотрения спора – в судах г.Павлодара.





13. Противодействие коррупции

13.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны и их работники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели.

13.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны и их работники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей настоящего Договора законодательством, как дача/получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.

13.3. Каждая из Сторон настоящего Договора отказывается от стимулирования каким-либо образом работников другой Стороны, в том числе путем предоставления денежных сумм, подарков, безвозмездного выполнения в их адрес работ (услуг) и другими способами, ставящего работника в определенную зависимость, и направленными на обеспечение выполнения этим работником каких-либо действий в пользу стимулирующей его Стороны.

13.4. В случае возникновения у Стороны подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо антикоррупционных условий, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме.

13.5. В письменном уведомлении Сторона обязана сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящих условий контрагентом, его работниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством, как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем.

13.6. Стороны настоящего Договора признают проведение процедур по предотвращению коррупции и контролируют их соблюдение. При этом Стороны прилагают разумные усилия, чтобы минимизировать риск деловых отношений с контрагентами, которые могут быть вовлечены в коррупционную деятельность, а также оказывают взаимное содействие друг другу в целях предотвращения коррупции.

13.7. Стороны обязуются обеспечить реализацию процедур по проведению комплаенс проверок в целях предотвращения рисков вовлечения Сторон в коррупционную деятельность.

13.8. Исполнитель обязуется обеспечивать, чтобы все аффилированные с ним физические и юридические лица, действующие по настоящему договору (далее каждое из них именуется «Аффилированное лицо»), включая без ограничений владельцев, директоров, должностных лиц, работников и агентов Исполнителя, соблюдали гарантии настоящей оговорки.

13.9. Исполнитель и все Аффилированные лица обязуются не совершать прямо или косвенно следующих действий: Платить, предлагать, обещать либо разрешать уплатить какие-либо денежные средства или предоставить иные ценности (включая подарки, развлечения и субсидии) любым лицам, связанным с государством, в целях неправомерного получения, сохранения или ведения бизнеса либо получения незаконных преимуществ для ПНХЗ и его аффилированных лиц. Не совершать иных действий, которые нарушают действующие законы, запрещающие взяточничество в сфере коммерции, включая Коммерческий подкуп и иные противозаконные и неправомерные средства ведения бизнеса.

13.10. Исполнитель не является лицом, связанным с государством, и не имеет Политически значимых лиц, являющихся его должностными лицами, работниками либо прямыми или косвенными владельцами.

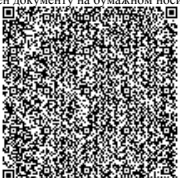
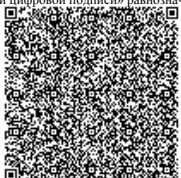
13.11. Исполнитель обязуется незамедлительно информировать ПНХЗ в письменной форме обо всех случаях, когда какое-либо Политически значимое лицо станет должностным лицом или работником Исполнителя по договору либо приобретет прямую или косвенную долю участия в Исполнителе.

13.12. Исполнитель создан в целях осуществления легитимной хозяйственной деятельности, а не в каких-либо незаконных целях и имеет только законные источники финансирования.

13.13. Исполнитель и его Аффилированные лица не были осуждены за совершение или признаны виновными в совершении каких-либо противозаконных действий, связанных с мошенничеством или коррупцией. Исполнитель обязуется немедленно информировать ПНХЗ в письменной форме, если Исполнитель или какие-либо его Аффилированные лица будут осуждены за совершение или признаны виновными в совершении таких противоправных действий.

13.14. Исполнитель подтверждает, что он ознакомился с Кодексом деловой этики АО НК «КазМунайГаз» (далее - КМГ) и Политикой в области противодействия коррупции КМГ и его ДЗО на официальном веб-сайте КМГ. Исполнитель удостоверяет, что он полностью понимает Кодекс деловой этики КМГ и Политику в области противодействия коррупции КМГ и его ДЗО.

13.15. Исполнитель обязуется добросовестно оказывать ПНХЗ помощь и содействие в случае действительного или возможного нарушения требований настоящей Антикоррупционной оговорки, в том числе обязуется обеспечивать возможность проведения опроса своих владельцев, директоров, должностных лиц и прочих Аффилированных лиц.





13.16. Исполнитель обязуется своевременно сообщать ПНХЗ о всех случаях нарушения требований антикоррупционной оговорки, связанной с деятельностью ПНХЗ. Для сообщения о случаях нарушения требований Исполнитель обязан использовать «Горячую линию» КМГ, информация о которой размещена на официальном веб-сайте КМГ.

14. Конфиденциальность

14.1. Стороны подписанием настоящего Договора выражают свое согласие на то, что содержание настоящего Договора, а также информация об оплате не являются конфиденциальными и доступны для третьих лиц на Веб-портале и/или в иных информационных системах уполномоченных органов и организаций Республики Казахстан. Иная документация и информация, передаваемая и/или используемая Сторонами по настоящему Договору, является конфиденциальной и Стороны не вправе, без предварительного письменного согласия другой Стороны, передавать эту информацию третьим лицам, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством Республики Казахстан и Порядком. Абзац второй настоящего пункта не распространяется на случаи судебного рассмотрения вопросов, относящихся к предмету Договора, в интересах их практического разрешения или в случаях, в которых такое разглашение предписывается законодательством Республики Казахстан либо осуществляется по требованию уполномоченных на то государственных органов.

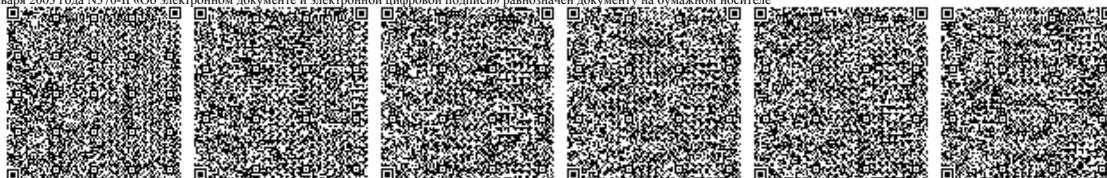
14.2. Исполнитель соглашается, что Заказчик также имеет право раскрывать АО «Самрук-Қазына» информацию по Договору, включая, но не ограничиваясь, информацию о реквизитах и деталях платежа, путем направления обслуживающими Заказчика банками-контрагентами выписок через защищенный канал передачи данных в информационно-аналитическую систему АО «Самрук-Қазына» с использованием требуемых протоколов каналов связи.

14.3. Несмотря на вышеизложенное и без ущерба обязательству о конфиденциальности, Стороны вправе предоставлять такую информацию по требованию своих аффилированных лиц, а также лиц, осуществляющих аудит финансово-хозяйственной деятельности Сторон, консультантам. Стороны несут ответственность друг перед другом за ущерб, нанесенный другой Стороне в результате неправомерного раскрытия конфиденциальной информации. Положения об ответственности не распространяются на случаи, когда сведения либо информация на дату подписания настоящего Договора либо в период его действия были или стали широко известны не по вине Сторон.

14.4. Положения настоящего раздела налагают обязанности по неразглашению конфиденциальной информации на каждую из Сторон, а равно на всех лиц, являющихся штатным персоналом Сторон, в том числе и после прекращения с ними трудовых правоотношений, либо привлеченных ими на основе контрактов либо трудовых соглашений, и других лиц, имеющих доступ к таким сведениям и информации.

15. Прочие условия

15.1. Стороны соглашаясь с условиями настоящего Договора и на основании гарантий Исполнителя и добросовестно полагаясь на таковые. Исполнитель гарантирует, что: (а) ни Исполнитель, ни его аффилированные лица, ни все акционеры Исполнителя не включены в санкционный список Европейского союза, и (или) Великобритании, и (или) в санкционных списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury), а также любой иной санкционный список, имеющий экстерриториальное действие; Соглашение Исполнителя с Договором не влечет нарушения санкций, указанных в подпункте (а) настоящего пункта; (б) в день, когда Исполнитель обязан исполнить соответствующее обязательство по Договору и до даты его фактического исполнения в соответствии с настоящим Договором – счета Исполнителя, в том числе собственные и корреспондентские, используемые для совершения платежей по Договору, находятся в банках или финансовых учреждениях, которые не включены в Сводный перечень лиц, групп и организаций, являющихся объектами финансовых санкций ЕС, в отношении которых действует режим заморозки активов (Consolidated List of persons, groups and entities subject, under EU Sanctions, to an asset freeze and the prohibition to make funds and economic resources available to them), и (или) Сводный список объектов финансовых санкций Управления по осуществлению финансовых санкций в Великобритании (Consolidated List of financial sanctions targets of the Office of Financial Sanctions Implementations in the UK), и (или) в списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury); (с) лицо(а), подписывающее(ие) настоящую Договор от имени Исполнителя, не включены в санкционный список Европейского союза и (или) Великобритании, и (или) в списках SDN (Specially Designated Nationals and Blocked Persons List – список специально выделенных граждан и блокированных лиц), CAPTA (List of Foreign Financial Institutions Subject to Correspondent Account or Payable-Through Account Sanctions – список иностранных финансовых институтов, для которых открытие или ведение корреспондентского счета или счета со сквозной оплатой запрещено или подчиняется одному или нескольким строгим условиям), NS-MBS (Non-SDN Menu-Based Sanctions List – список санкций, не основанный на SDN), администрируемый Управлением по контролю над иностранными активами Министерства финансов США (Office of Foreign Assets Control of U.S. Department of the Treasury), а также любой иной санкционный список, имеющий экстерриториальное действие.





15.2. В случае, если какая-либо гарантия Исполнителя окажется ложной, недостоверной и (или) неточной, Исполнитель обязан возместить другой Стороне прямые и/или косвенные убытки, возникшие в результате или в связи с недостоверностью или неточностью такой гарантии Исполнителя, не позднее 10 (десяти) рабочих дней со дня получения требования другой Стороны. При этом, Заказчик вправе отказаться от исполнения настоящего Договора в одностороннем порядке.

15.3. В случае, если после даты соглашения с Договором будет принят какой-либо новый Санкционный Акт или будут внесены изменения в какой-либо действующий Санкционный Акт, или в силу официального разъяснения или решения компетентного государственного органа соответствующей юрисдикции расширится или иным образом изменится сфера применения действующего Санкционного Акта («Новые Санкции»), и такие Новые Санкции: (а) по разумному и обоснованному заключению Стороны могут сделать невозможным или существенно затруднить исполнение другой Стороной своих обязательств по настоящему Договору и (или) (b) привели или могут привести к невозможности для такой Стороны получить продолжительный доступ к источникам финансирования и (или) прямым и/или косвенным убыткам для Стороны (по их разумному заключению); и (или) (с) повлекли либо могут повлечь нарушение, либо остановку поставок продукции/оказания услуг; (d) повлекут нарушения обязательств (ковенантов) какой-либо из Сторон, содержащихся в существенных кредитных договорах какой-либо из Сторон, соблюдение которых невозможно или существенно затруднено Новыми Санкциями; и (или) (е) повлекли понижение кредитного рейтинга такой Стороны или существует вероятность такого понижения, подтвержденная в письменной форме соответствующим рейтинговым агентством (вместе – «Последствия Новых Санкций»), такая Сторона обязуется незамедлительно письменно уведомить об этом другую Сторону в течение 2 рабочих дней с момента принятия Новых санкций, (каждое уведомление, предусмотренное в настоящей статье, далее именуется «Уведомление о Санкциях») с приложением официально подтверждающих документов и о влиянии этих санкций на него.

15.4. Не позднее 2 рабочих дней со дня представления Уведомления о Санкциях, Стороны проведут встречу(и)/переговоры для добросовестного обсуждения и согласования своих позиций в отношении потенциального эффекта Новых Санкций на исполнение Сторонами своих обязательств по настоящему Договору, а также о возможных законных и разумных мерах по предотвращению или возможному снижению такого негативного влияния Новых Санкций, включая внесение изменений в настоящий Договор, получение разрешений/лицензий от компетентного государственного органа соответствующей юрисдикции («Добросовестные переговоры»).

15.5. При достижении Сторонами по результатам проведенных Добросовестных переговоров взаимного приемлемого решения, Стороны предпримут разумные усилия для реализации согласованных ими мер в течение 5 рабочих дней, либо в течение иного согласованного ими срока, могут быть реализованы меры, позволяющие исключить нарушение Новых Санкций или их применение к исполнению Сторонами настоящего Договора.

15.6. При недостижении Сторонами согласия по истечении 5 рабочих дней после проведения первого дня Добросовестных переговоров, любая Сторона имеет право в любое время направить Стороне, к которой применяются или в отношении которой возникли Новые Санкции, приведшие к Последствиям Новых Санкций («Запрещенная Сторона») уведомление о недостижении согласия («Уведомление о недостижении согласия»). В случае направления такого Уведомления о не достижении согласия, Сторона вправе отказаться от исполнения Договора в одностороннем порядке и требовать возмещения понесенных прямых и/или косвенных убытков.

15.7. Без ограничения вышеприведенных положений, Стороны соглашаются, что в случае, если осуществление любых платежей по настоящему Договору в долларах США, либо в _____ становится для Заказчика незаконным, невозможным или, по взаимному согласованию Сторон, иным образом нецелесообразным ввиду Новых Санкций, положения статьи 15.8. подлежат применению в приоритетном порядке при условии, что по разумному мнению Сторон совершение платежа в альтернативной валюте позволяет Сторонам избежать Последствий Новых Санкций, и в таком случае, положения пунктов 15.5 и 15.6. не подлежат применению.

15.8. Стороны настоящим подтверждают и соглашаются с тем, что, принимая во внимание неопределенность в международной банковской системе, если в любой момент осуществление любых платежей по настоящему Договору в долларах США, либо в @UKAZAT_VALYUTU@ становится для Исполнителя незаконным, невозможным или, по взаимному согласованию Сторон, иным образом нецелесообразным, Заказчик обязуется уведомить Исполнителя об этом в письменной форме, и Стороны совместно согласовывают в письменной форме альтернативную валюту, в которой будет произведен такой платеж _____ («Альтернативная валюта»), и реквизиты банковского счета Стороны-получателя такого платежа, Стороны обязуются оказать друг другу все необходимое и разумное содействие для успешного проведения платежа в согласованной валюте.

15.9. Если иное не указано в настоящем Договоре, если какие-либо суммы, содержащиеся в настоящей Договоре, по которым должны производиться платежи или расчёты, указаны, рассчитаны или определены (в том числе в случае применения пункта 15.8. в тенге, в рублях или в иной валюте, то Стороны соглашаются, что для целей осуществления таких платежей или расчётов в долларах США данные суммы будут пересчитываться в доллары США по курсу Национального Банка Республики Казахстан на дату соответствующего платежа или расчёта (даты, к которой привязан платеж или расчёт) или, если Национальный Банк Республики Казахстан не публикует информацию о курсах соответствующих валют на своем интернет сайте (www.nationalbank.kz), по курсу _____ на дату соответствующего платежа или расчёта (даты, к которой привязан платеж или расчёт).

15.10. Договор составлен в 2 (два) экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон. Вся относящаяся к Договору переписка и другая документация, которой обмениваются Стороны, должны соответствовать данным условиям.

15.11. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему Договору являются его неотъемлемыми частями при условии совершения их в письменном виде и подписания уполномоченными лицами Сторон.





15.12. Договор составлен и регулируется в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

16. Места нахождения и банковские реквизиты Сторон

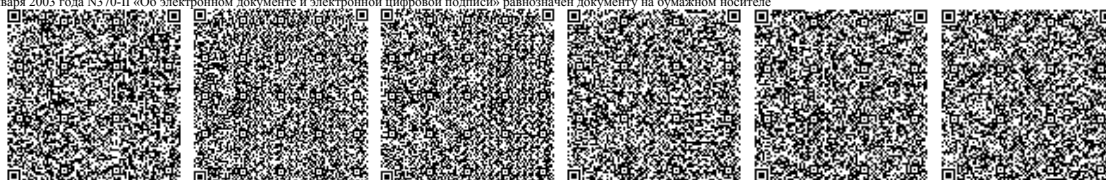
Товарищество с ограниченной ответственностью
"Павлодарский нефтехимический завод"
Павлодарская область, Павлодар Г.А., г.Павлодар,
Химкомбинатовская, 1
БИН 001140000362
БИК HSBKKZKX
ИИК KZ176010241000012293
АО "Народный Банк Казахстана"
Тел.: +7 (718) 239-6009

БИН _____

БИК _____

ИИК _____

Тел.: _____

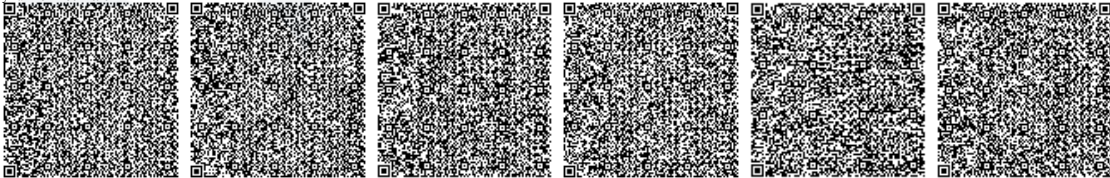




Приложение №1
к Договору

Перечень приобретаемых товаров, работ и услуг

№ строки ПП	Наименование и краткая характеристика	Дополнительная характеристика	Общее к-во	К-во	Ед. изм.	Признак НДС РК	Сумма	Место поставки	Условия поставки	Срок поставки	Условия оплаты
163-2 У	Услуги переводческие, Услуги переводческие	Услуги по официальному (легитимному) переводу иностранных нормативных документов с английского языка на русский язык	1.000	1.000	-		884 812.5	КАЗАХСТАН, Павлодарская область, Павлодар Г.А., г.Павлодар, ул. Химкомбинатовская, 1	-	С даты подписания договора по (включительно) 12.2025	Предоплата - 0%, Промежуточный платеж - 100%, Окончательный платеж - 0%





Техническая спецификация

В соответствии с технической спецификацией, размещенной в составе тендерной документации.



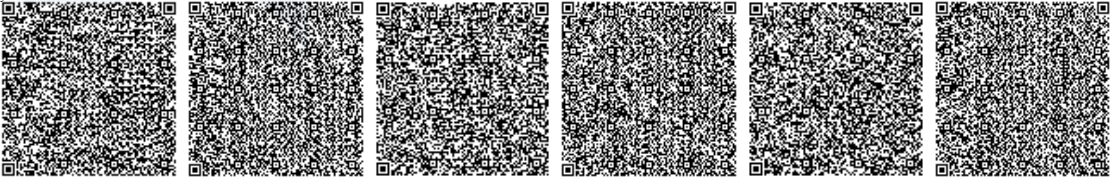


Прогнозный/Фактический расчет доли внутристрановой ценности в договоре на оказание услуг/выполнение работ

№ _____ от _____

№ п/п	Поставщик*	Код ЕНС ТРУ*	Наименование и краткое описание приобретенных товаров	Код единиц измерений в соответствии с МКЕИ	Объем закупки		Сертификат СТ-KZ						Код страны происхождения товара	Внутристрановая ценность в товаре, в тенге	Внутристрановая ценность в договоре, %
					в единице измерения по ст.5	в денежном выражении	№	Серия	Код органа выдачи	Год выдачи	Дата выдачи	Доля внутристрановой ценности			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15 (7*13/100%)	16 (Σ15/Σ7*100%)
						0,00								0,00	x
														0,00	0,00%

- Примечание:
- 2. Указывается Поставщик товара, которому может являться как сам Контрагент по договору, так и его поставщики.
 - 3. Код товара по Единому номенклатурному справочнику (ЕНС ТРУ). Доступен по адресу: <http://www.enstru.skz.kz/>
 - 8. Номер сертификата СТ-KZ. Пример: 01214.
 - 9. Серия сертификата СТ-KZ.
 - 10. Код органа выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 650.
 - 11. Год выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: если 2017 год, то указывается цифра 7.
 - 12. Дата выдачи сертификата СТ-KZ. Пример: 09.06.2017.
 - 13. Доля внутристрановой ценности (%) в товаре, указанная в сертификате СТ-KZ. В случае отсутствия сертификата равна 0
 - 14. Код страны происхождения товара в соответствии с классификатором стран.





Оказанные услуги/выполненные работы в рамках договора

№ п/п	Исполнитель/ Субподрядчик	Номер договора	Стоимость договора	Суммарная стоимость товаров, закупаемых/закупленных Исполнителем или субподрядчиком в рамках договора	Суммарная стоимость договоров субподряда, заключаемых/заключенных в рамках исполнения договора	Доля фонда оплаты труда казахстанских кадров в общем фонде оплаты труда работников поставщика или субподрядчика, выполняющего/выполнившего договор	Доля внутристрановой ценность в договоре, (в денежном выражении)
1	2	3	4	5(из табл.1)	6	7	8(=(4-5-6)*7)
							0,00
							0,00

Итоговый расчет внутристрановой ценности в договоре

№ п/п	Исполнитель	Договор	Дата договора	Валюта договора	Общая стоимость договора о закупке работ (услуг)	внутристрановая ценность в договоре, %
1	2	3	4	5	6	7 (= $\sum 15(\text{табл.1}) + \sum 8(\text{табл.2}) / 6 * 100\%$)
						100

Примечание:
Доля внутристрановой ценности рассчитывается согласно Единой методики расчета организациями внутристрановой ценности , утвержденной приказом Министра по инвестициям и развитию РК №260 от 20.04.2018 г.

